STE JAARGANG No. 128 MAANDAG, 10 JUNI 197-

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360
Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

## VERZET TEGEN VOORZETTING KERNPROEVEN

### *Servan-Schreiber als minister ontslagen*

# Giscard bezweert beleidscrisis


*SERVAN-SCHREIBER . . . uitgesteld protest . . .*

PARIJS — President Valéry Gisgard d'Estaing van Frankrijk heeft gisteren een dreigend schisma in zijn regering in de kiem gesmoord door de verwijdering van Jean-Jacques Servan-Schreiber, de minister van bestuurlijke hervormingen, die zich eerder op de dag had uitgesproken tegen hervatting van de Franse kernproeven. De opvattingen van de radicale leider op dit punt, die overigens niet nieuw zijn, werden door premier Jacques Chirac bestempeld als "onverenigbaar met de grondbeginselen van onze politiek". De deelneming van Servan-Schreiber aan de vandaag dertien dagen oude regering was een van de grootste verrassingen van de kabinetsformatie. Deze verbreding van de basis van de regering met de beweging van de "reformateurs" werd gezien als een van de belangrijkste politieke vernieuwingen van Giscard. Voor de gaullisten, eveneens regeringspartners, was het ministerschap van Servan-Schreiber moeilijk te verteren. De dynamische leider van de "reformateurs" heeft nooit een geheim gemaakt van zijn anti-gaullistische opstelling.

Direct nadat Servan-Schreiber zich gisteren op zijn persconferentie had uitgesproken tegen hervatting van de bovengrondse kernproeven drong Alexandre Sanguinetti, secretaris-generaal van de UDR (de gaullistische partij) al aan op het aftreden van de minister van hervormingen. Ministers die zich niet kunnen verenigen met het regeringsbeleid dienen af te treden. Wanneer de president en de premier toelaten dat een lid van de regering het overeengekomen regeringsbeleid kritiseert, wordt het gezag van het staatshoofd op het spel gezet, aldus de redenering van Sanguinetti. De gaullisten zouden van plan zijn geweest premier Chirac voor de keus te stellen: Servan-Schreiber laten vallen of het voortaan zonder gaillisten stellen. De premier heeft een dergelijk ultimatum niet afgewacht en ging meteen over tot het ontslaan van de dissidente minister. Tevoren had Chirac anderhalf uur spoedoverleg gepleegd met president Giscard.

Servan-Schreiber heeft de afgelopen jaren als hoofd van de kleine radicale partij en als hoofdredacteur van het weekblad L'Express vaak campagne gevoerd tegen de Franse kernproeven in de Stille Oceaan. In 1973 nam hij deel aan een protesttocht met een jacht dat in het verboden gebied bij het eilandje Moeroeroa voer.

***Frankrijks reputatie***

Nadat Giscard d'Estaing zaterdag een nieuwe serie bovengrondse kernproeven had aangekondigd belegde Servan-Schreiber hierover zondag een persconferentie. Daarop deelde hij mee dat hij nog steeds een overtuigd tegenstander van de kernproeven was. In 1973 leidden de kernproeven in de atmosfeer tot tal van protesten, onder meer van landen aan de Stille Oceaan. Nieuw-Zeeland en Australië dienden een klacht in tegen Frankrijk bij het internationaal gerechtshof in Den Haag, maar Frankrijk weigerde de bevoegdheid van het hof in kwesties van nationale veiligheid te erkennen. Servan-Schreiber zei zondag dat de belofte dat de kernproeven in een later stadium ondergronds zullen worden voortgezet niet voldoende is om de internationale reputatie van Frankrijk voor verdere schade te behoeden.

Chirac verklaarde echter dat de minister bij eerdere gelegenheden voldoende gelegenheid had gehad om zijn afkeuring kenbaar te maken. Toen Chirac vorige week en het parlement het algemene regeringsbeleid uiteenzette en daarin ook hervatting van de kernproeven aankondigde, had Servan Schreiber niet gereageerd.

Servan-Schreiber deed in 1970 zijn intrede in de nationale politiek in Frankrijk. Hij werd toen secretaris-generaal van de radicale partij en boekte een dramatische overwinning bij de parlementsverkiezingen in Nancy, vanouds een gaullistisch bolwerk. Het jaar daarop vormde hij met Jean Lecanuet, de leider van de centrumpartij, de "hervormingsbeweging".

### *Min. De Kort voor Arubaanse tv:*

## Decentralisatiebeleid is wens meerderheid kiezers

ORANJESTAD — Tijdens het televisieprogramma van de regeringsvoorlichtingsdienst zaterdagavond, heeft minister van Financiën Efrain de Kort in het kort uitleg gegeven over de door hem bijgewoonde topconferentie van het Koninkrijk in Nederland. Hij zei hierover allereerst dat er uitsluitend Surinaamse zaken besproken zijn, aangezien dit voorrang had gezien de datum van onafhankelijkheid voor Suriname namelijk voor 31 december 1975. Minister De Kort achtte het voordeliger voor Aruba dat er nog geen Antilliaanse zaken ter sprake waren gekomen, omdat "onze eigen zaken nog niet geregeld zijn".

***Rechtstreeks***

De rol van de Antillen tijdens het topoverleg in Nederland, was er meer een van wat één Nederlandse journalist noemde "watchdog". Dit was nodig aangezien de Antilliaanse staten, volgens het Statuut, ook hun goedkeuring aan de onafhankelijkheid van Suriname moeten geven. Oorspronkelijk, aldus minister De Kort, was het de bedoeling dat ook de aparte status als agendapunt zou worden opgebracht, doch gezien bepaalde ontwikkelingen, "vonden wij het beter dit toch maar niet te doen".

Het was volgens de minister beter om in bilaterale besprekingen rechtstreeks met Nederland te onderhandelen. In dit verband vermeldde hij tevens dat er in Suriname een provincie is, namelijk Nickerie, die zich los wil maken van het land Suriname.

***Wens meerderheid***

Hierna ging de minister over tot het decentralisatiebeleid van de centrale overheid, met name het onderwijsbeleid, dat veel kritiek te verduren kreeg, met name van de VLC. De minister wees erop dat de regering een beleid voerde zoals die door een meerderheid van de kiezers was gewenst en dat daarentegen de VLC slechts een bepaalde groep in de gemeenschap vertegenwoordigde.

De bewindsman wilde niet nalaten te wijzen op het groot gebrek aan kader dat wij op Aruba hebben. Hij sprak dan ook namens de regering de hoop uit dat veel jongelieden hun tijd zouden besteden aan studie en zodoende mee konden helpen aan de vooruitgang van het eiland. Op het terrein van financiën was er grote behoefte aan lokale mensen met studies zoals fiscaal recht of accounting. Vooral in het licht van de komende onafhankelijkheid deed minister De Kort een ernstig beroep op eenieder zich in te zetten, aangezien alle krachten ten volle gebruikt dienen te worden.

## Geef vader een plant

WILLEMSTAD. — „Geef vader op vaderdag (16 juni) een plant in plaats van luxe-artikelen, zoals een televisie of dergelijke. Deze plant — het mag een vruchtboom of een gewone plant zijn — kan vader dan op zijn dag in zijn tuin planten. Hiermee wordt voorkomen dat vruchtbare Curaçaose aarde naar zee stroomt".

Deze oproep komt van CFW-vakbondsleider Ewald Ong-A-Kwie tijdens het programma „Voz di Obrero" dat zondagmorgen via radio Hoyer II werd uitgezonden. De heer Ong-A-Kwie bleef hierna geruime tijd stilstaan op de film gemaakt door de heer Tecla (enkele dagen geleden uitgezonden via TeleCuraçao) waar een beeld werd gegeven waarom vruchtbare Curaçaose aarde naar zee stroomt. Een en ander zou te wijten zijn omdat er niet genoeg planten op Curaçao zijn. Alleen met planten op grote schaal — en dit mag op vaderdag beginnen — zou voorkomen worden dat Curaçao over enkele jaren geen vruchtbare aarde meer heeft. Aldus de heer Ong-A-Kwie.

## Bij prins Charles bepaalt niet uitsluitend het hart keus van huwelijkspartner

LONDEN — In een exclusief interview met de Observer in Londen heeft de Britse troonopvolger prins Charles zondag gezegd dat hij vrij is te trouwen met wie hij wil, blauw bloed of geen blauw bloed. Maar hij voegt eraan toe dat hij zijn keuze niet uitsluitend door het hart zou laten bepalen. De prins erkent dat hij een "ander" leven moet leiden, maar dat het niettemin zijn leven is en dat hij ervan houdt.

Toen hij bij de marine diende, zei hij, werd hem wel gevraagd of hij geen "eigen leven" wilde leiden en naar de "pub" gaan wanneer de lust daartoe bij hem opkwam. "Maar het leven bestaat niet uit naar de pub gaan. Het is een plezier voor degene die het graag doet. En ik doe genoeg dingen waarin ik plezier heb en verder werk ik als ieder ander", aldus de prins. Wat hem ook wel gevraagd werd, zei hij, was of hij niet vrij wilde zijn. "Vrij waarvan? Vrij zijn is toch niet doen wat een ander graag doet, het is doen wat je zelf graag doet", was dan zijn antwoord geweest. Prins Charles is van mening dat zijn kostschooljaren in Australie hem het beste menselijke contact bezorgd hebben. Hij zou graag functies bekleden als het beschermheerschap van het koninklijk antropologisch genootschap, dat racisme kan bestrijden of zich met de problemen van de jeugd bezighouden. Dit temeer waar hij niet inziet waarom zijn moeder, de koningin, op haar zestigste afstand van de troon zou moeten doen. De klassieke muziek neemt in het ontspanningsleven van prins Charles een grote plaats in. Hij is niet slechts passief genieter, hij bespeelt zelf de violoncel.




*SACRAMENTO — Dat dit vliegtuigje op weg is, is duidelijk maar of het ook de goeie is? In ieder geval wel het begin om er weer te komen, want het taxiet onder politie-escorte terug naar het vliegveld vanwaar het even tevoren was opgestegen. Toen de motor echter begon te sputteren, was de piloot gedwongen het kistje aan de grond te zetten. Nadat de motor gerepareerd was mocht het het opnieuw gaan proberen.*

## Vliegtuigramp in Colombia

CUCUTA — Reddingsploegen hebben tot dusver slechts vijf lijken geïdentificeerd van de 43 omgekomen inzittenden van een driemotorige Vicker Viscount-7 van de Colombiaanse luchtvaartmaatschappij Tao, die zaterdag bij het Colombiaanse Cucuta bij de Venezolaanse grens verongelukte. De stoffelijke overschotten zijn zwaar verminkt. Het toestel was op een lijnvlucht van Bucaramanga naar Bogotá, de hoofdstad, met een tussenlanding in Cucuta. De machine is een kwartier na het opstijgen in brand geraakt en tegen een heuvel te pletter gevallen. De wrakstukken liggen over een uitgestrekt gebied verspreid.

## Rollen omgekeerd voor DGS-leden

LOURENCO MARQUES — Het Portugese leger in Mozambique heeft in een zuiveringsactie onder de codenaam Zebra die zaterdagochtend begon, ruim 200 agenten van de door de nieuwe Portugese regering ontbonden geheime politie D.G.S. - voorheen PIDE - gearresteerd. Naar hun gedragingen als ex-agenten zal een onderzoek worden ingesteld.




## Man dood gestoken

WILLEMSTAD — Omstreeks tien voor half drie in de afgelopen nacht is de Zweedse zeeman Marten Sem op een parkeerplaats voor een hotel te Pietermaai dood gestoken. De vermoedelijke dader heeft zich tegen vijf uur in de morgen bij de politie gemeld. Hij wist bij zijn aanmelding niet, dat het slachtoffer was overleden.

Na de melding van een steekpartij trof men op de parkeerplaats het slachoffer aan. Met de meeste spoed werd hij naar het ziekenhuis vervoerd, maar bij aankomst was hij al overleden.

Rond vijf uur meldde zich de 29-jarige S.C. Hij deelde de recherche mee, dat hij zich rond twee uur op de parkeerplaats bevond toen hij werd overvallen door drie zeelui. Volgens zijn verklaring was hij toen het hotel binnengerend. Met een mes gewapend was hij daarop naar buiten gekomen. De zeelieden wilden hem toen weer lastig vallen, waarop hij met het mes tot tweemaal toe in de richting van Sem gestoken had. Daarop had hij het mes weggegooid en had hij de benen genomen. Later in de nacht had hij besloten zich aan te geven bij de politie. Hij zei, dat hij wel geweten had dat hij het slachtoffer had geraakt, maar niet dat hij hem had gedood. Hij is in verzekerde bewaring gesteld. Het onderzoek wordt verder voortgezet.

De heer Sem was als electricien werkzaam aan boord van de tanker Polyduke, welke aan de Shell-steigers ligt.

## Optimisme

CURACAO EN de Nederlandse Antillen zijn de vorige week een belangrijk economisch project rijker geworden met de opening van de Curaçao Oil Terminal. Een project dat weliswaar niet enorm veel nieuwe arbeidsplaatsen schept, maar wel voor de fiscus een aardige duit kan opbrengen. Bovendien zal de C.O.T. — zoals gouverneur drs B. Leito in zijn openingstoespraak opmerkte — de aandacht van buitenlandse investeerders vestigen op onze eilanden en dat is allen maar gunstig.

Vorige week kwam ook net nieuws dat het reusachtige Amerikaanse elektronische concern General Electric plannen heeft voor de eventuele vestiging van een bedrijf op Aruba, een project waarbij naar wij vernemen zo'n vierhonderd arbeidsplaatsen mee gemoeid zijn. Na de succesvolle vestigingen van Texas Instruments en Rockwell Electronics op Curaçao betekent dit weer een welkome aanvulling van het aantal arbeidsplaatsen op de Nederlandse Antillen. Trouwens ook met de hotelbouw gaat het op Aruba goed. Er zijn plannen voor nog drie nieuwe hotels en dit betekent dat buitenlandse investeerders volop vertrouwen hebben in de ontwikkeling van het toerisme op dit eiland.

Nemen wij daarbij dat Bonaire eindelijk na jaren van bijna uitzichtloos wachten betere economische mogelijkheden lijkt te krijgen door de afbouw van het Sorobon-hotel, de hoognodige verlenging van de landingsbaan en de uitbreiding van de waterfabriek, dan kunnen wij niet anders dan concluderen, dat wij op de Antillen op de goede weg zijn voor wat betreft de economische ontwikkeling. Uiteraard moet er nog veel gebeuren voordat het peil is bereikt dat wij onze eigen huishouding kunnen bedruipen. En helemaal alleen zullen wij het nooit kunnen, maar dat is geen schande, immers de economisch meest welvarende landen sluiten zich aan bij financieel-economische werkgemeenschappen in de wedloop naar en beter welvaartspeil.

Geconstateerd kan echter worden, dat de Antillen na de moeilijke periode van de eindjaren zestig, welke culmineerde in de gebeurtenissen van 30 mei 1969, zich hebben gestabiliseerd en dat wij alle politieke perikelen ten spijt op weg zijn een natie te gaan vormen waar gesproken kan worden van een gezond sociaal-economisch leefklimaat.

Wij zijn optimistisch over de toekomst van deze eilanden en baseren dit optimisme op het vertrouwen, dat steeds weer uit het buitenland wordt getoond in onze economie, maar ook op het feit dat er momenteel gesproken kan worden van een rechtvaardiger inkomensverdeling dan bijvoorbeeld vijf jaar geleden. Wanneer werkgevers en werknemers gezamenlijk er nu nog in slagen de produktiviteit te verhogen en het bestedingspatroon zodanig om te buigen dat de onvermijdelijke inflatie, welke uit het buitenland wordt geïmporteerd, tot een minimum wordt beperkt, dan geloven wij beslist dat er voor de ruim tweehonderddduizend inwoners van de Nederlandse Antillen een goede toekomst staat te wachten.

Volgend jaar zijn er weer verkiezingen voor de diverse eilandsraden. Laten wij hopen dat de huidige sfeer van stabiliteit en harmonieuze samenwerking tussen de diverse sectoren in onze gemeenschap niet vertroebeld zal worden door kleinzielige kibbelarijen tussen de heren politici, die in het verleden helaas hebben gedemonstreerd vaak meer over te hebben voor hun partij en voor hun politieke vriendjes dan voor de opbouw van een hechte en gezonde natie, waarin onze kinderen straks onbezorgd kunnen leven en werken.

## Frank Schoop kandidaat gedeputeerde

WILLEMSTAD — De heer Frank Schoop, ambtenaar in dienst van het Departement van Volksgezondheid belast met de controle op geneesmiddelen wordt genoemd als kandidaat voor de "onafhankelijke" fractie van de heren H. Henriquez en E. Christiaan als zesde gedeputeerde voor het eilandgebied Curacao.

Zoals bekend is er in het BC van Curacao een vakature ontstaan door het ontslag van de gedeputeerde Marshall die niet meer kon rekenen op de steun van de heren Henriquez en Henriquez. Verwacht wordt dat nog deze week een beslissing omtrent de benoeming van de zesde gedeputeerde bekend zal worden gemaakt.

## VLC/VLA telegram aan regering

WILLEMSTAD — De onderwijsvakbonden VLC en VLA hebben in een telegram aan de landsregering geprotesteerd tegen wat genoemd wordt de schending van de bestaande uniformiteitsafspraak door het BC van Sint Maarten.

De vakbonden dringen bij de regering aan op interventie, teneinde een dreigend conflict te voorkomen. Tot slot zegt het telegram dat de VLC en de VLA de rechtvaardige eis van de VOPB.

# Jamaica wil Caribische Zee gemeenschappelijk maken

# AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOÉ ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat;
Chu – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Discoteca Brion – Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 83
Barberia Kort – Schottegatweg-Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Wolf – Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie – Mahumaweg
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideal – Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Tasty Freeze – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen – Santa Rosaweg 103
Toko Wallé – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Ransom for a dead man. WEST-END: 19.00 en 21.00 Fist of fury. CINELANDIA: 20.30 The godfather. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Save the children. CINE-RIO: 20.00 Duel of karate.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Soto en morgenavond te Jan Boos/Groot-Kwartier.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Tweeboom, tel.: 36839.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

DIVERSEN

POLITIE SPORTVER.: 20.30 algemene vergadering - Soos.

BC SANTA MARIA: 20.00 schaken.

KON. MARINE: 20.00-22.00 catechisatie - Adjudantenweg 20.

GOSPEL MEETINGS: 19.45 in het Engels - Bakhuis-church "God is Liefde", Oranjestraat. Zendelingen: C. G. Mansvelt en A. P. Blokker.

SPORT

C.B.A.: 20.30 "clinics" - voor managers en coaches A- en AA-klasse - Sint Elisabethschool, Laufferstraat.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-19.00 voor kerk Barber.

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (vóór fort); 10.30-11.30 te Jandoret (vóór Toko Jandoret); 11.30-12.00 te Mahuma; 14.00-15.00 te Mundo Nobo/Charo (nabij Coromotokerk); 15.00-16.00 te Veeris (nabij Garage Veeris).

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20A (boven) (werken Dick Stolwijck).

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): openingstijden: Maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden maandag, dinsdag en woensdag van 09.00-12.00/14.00 - 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00. FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 07.30-12.30 speelschool - twee tot vierenenhalf jaar - praatkuil; 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar - studiezaal; 15.30-16.30 knutselclub A - zes tot negen jaar; 16.30-18.00 knutselclub B - tien tot twaalf jaar - H.A.-lokaal; 15.30-18.30 softball, volley en basket - tot vijftien jaar - sportvelden; 18.00-19.00 m. ballet - zes tot elf jaar; 19.00-20.00 m. ballet - leiding - toneelzaal; 19.00-22.00 bandtraining - leiders - zaal.

TOERISTENSCHIP: 08.00-19.00 Victoria - vert. Selma.

SPORT

KARATE: 17.00-19.00 lessen - ver. Asiento - zaal Rust & Burgh.

C.B.A.: 14.00-18.00 training o.l.v. Cubaan Juan Gomez - Groot-Kwartier (LL en jeugd).

KINGSTON – De internationale zeerechtconferentie die op 20 juni in Caracas begint, zal ook de diplomatie van de leden van de Caribbean Common Market zwaar op de proef stellen. De geografische eigenaardigheden en de economische en technologische verschillen tussen de 150 landen die aan de conferentie deelnemen zullen zeker tot confrontaties leiden.

De Engels sprekende Caribische landen - Guyana, Trinidad-Tobago en Barbados nemen eveneens aan de conferentie deel. Het zal niet eenvoudig zijn om binnen de Caricom overeenstemming te bereiken tussen de verwachte Guyanese voorstellen voor een 200 mijls-zone en de voorstellen van Jamaica. Jamaica is tot nu toe erg voorzichtig geweest met de presentatie van haar voorstellen die internationale belangen raken en die bovendien te maken hebben met het probleem van de onderontwikklelde landen en met de geografische ongelijkheden van haar buren.

### Caribische Zee

Centraal in de voorstellen van de autoriteiten van Jamaica staat het verklaren tot gemeenschappelijke zee van de Caribische Zee. Met andere woorden, het creëren van een gebied waarin alle Caribische landen die een onvoordelige geografische ligging hebben, het recht hebben om te vissen, althans in gebieden buiten de 12 mijl vanaf iedere kust. Jamaica wil van dit voorrecht de landen of gebieden die onder vreemde overheersing staan, uitsluiten. Puerto Rico zou dan bijvoorbeeld van dit recht geen gebruik kunnen maken. Het voorstel van Jamaica zou wel eens gesteund kunnen worden door de 42 Afrikaanse landen die samen de organisatie voor Afrikaanse eenheid vormen. Zij kampen namelijk met dezelfde problemen. De O.A.E. is van mening dat landen die niet aan zee liggen, of een korte kust hebben of aan een klein zeegebied liggen, het recht moeten hebben om samen met de burgers van kuststaten maritieme bronnen te exploiteren op basis van bilaterale of regionale overeenkomsten. Latijnns-Amerikaanse landen maar ook Europese die zo'n ongunstige ligging hebben of dergelijke ongunstige omstandigheden mbt tot kust en zee, lijken met de plannen van Jamaica te gaan instemmen. Ondanks zijn geografische omstandigheden heeft Jamaica zich niet tegen een 200 mijls-zone verklaard waarbinnen dan voor de kuststaat exclusieve rechten zouden moeten gelden. Blijkbaar wil de regering van Jamaica deze zaak in een internationale samenhang bekijken, waarbij de conferentie de uiteindelijke criteria over de territoriale zee met z'n exclusieve rechten moet vaststellen. Jamaica heeft ook aandacht voor de wijze waarop oceaanbodems die buiten de controle van de individuele landen vallen, moeten worden geexploiteerd. Ook dit onderwerp zal een confrontatie gaan opleveren tussen de Verenigde Staten en de onderontwikkelde landen.

Jamaica vindt - samen met verscheidene andere landen zoals Mexico, Peru, Trinidad-Tobago en Venezuela - dat die bodems en hun eventuele rijkdommen gemeenschappelijk bezit moeten zijn van de hele mensheid en dat zij onder beheer moeten staan van een internationaal lichaam met voldoende uitvoerende en wetgevende macht.

## Deviezenreserves van olielanden sterk gegroeid

WASHINGTON – De deviezenreserves van de voornaamste olieexporterende landen zijn tot dusver dit jaar met ongeveer 43 procent toegenomen, zo staat in Financial Statistics, een maanduitgave van het internationale monetaire fonds (IMF). Ook de monetaire reserves van een paar grote industrielanden namen toe maar die van 21 kleinere industrielanden daalden. Uit de publikatie blijkt verder dat de stijging van de grondstoffenprijzen in nagenoeg onverminderd tempo voortgaat en dat er van een daling van de inflatiepercentages nog geen sprake is. De deviezenreserves van negen olielanden - Saoedi-Arabie, Iran, Venezuela, Ecuador, Irak, Koeweit, Indonesie, Libie en Nigeria - bedroegen eind 1973 13.356 miljoen dollar. Volgens de jongste cijfers van het IMF bezitten die landen nu tenminste 19.072 miljoen dollar. Het totale deviezenbezit van de olielanden is vrijwel zeker groter omdat geen cijfers beschikbaar zijn voor landen als Oatar, Aboe Dhabi, Oman en Bahrein.

# AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A.
Administratie Entrejol 153A tel.: 4222.
Correspondent: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale tel.: 8845

BIOSCOPEN

CARIB: 20.30 Blue hour.

DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden: op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen onder toezicht van de leden van Orfebo.

DINSDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 08.45 aangetekende stukken; 09.00 gewone stukken - voor Curaçao; 16.15 aangetekende stukken; 16.30 gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk; (n.b.: post bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao).

## Samenwerking Rabo en Bank America van start

AMSTERDAM. – Rabomerica International Bank nv., een joint-venture van de Cooperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank (de grootste banken-groep in Nederland) en de Bank of America (een van de grootste banken in de wereld) is woensdag officieel met haar activiteiten begonnen.

Beide partners stellen zich veel voor van deze samenwerking, de eerste keer dat een grote Nederlandse bank met een grote internationale bank een dochter in Nederland opricht. De bedrijfsfilosofieën van beide moeders lopen erg parallel, zo bleek tijdens de in november vorig jaar begonnen besprekingen. Rabo beweegt zich voor 35 pct. op het gebied van agrarische financiering, de Bank of America voor 45 pct. Rabomerica past uitstekend in het streven van Rabo om tot internationalisatie te komen. De joint-venture zal voor Rabo een buitenlands verlengstuk voor haar organisatie worden.

Rabomerica gaat zich ook bewegen op het terrein van de internationale agrarische kredieten. Overigens blijven de beide vestigingen van de Bank of America in Nederland (Amsterdam en Rotterdam) bestaan. Intussen ziet het er naar uit, dat een soortgelijke samenwerking ook in Oostenrijk van de grond zal komen.

Rabomerica verwacht een zeer snelle groei. Men heeft de indruk dat de energiecrisis veel kredietvraag heeft losgemaakt, zoals bijvoorbeeld voor de overschakeling van olie op aardgas in de tuinbouw. De kredietvraag blijft constant hoog. Gelukkig zijn er aanwijzingen, dat de spaarresultaten verbeteren.

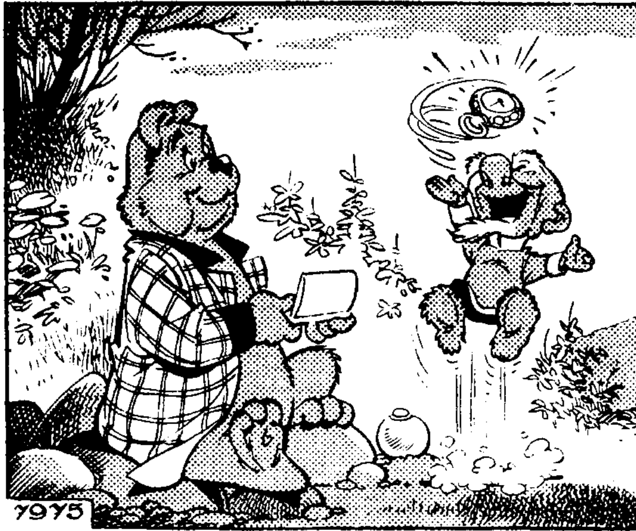
## Rusland gebaat bij inflatie in westen

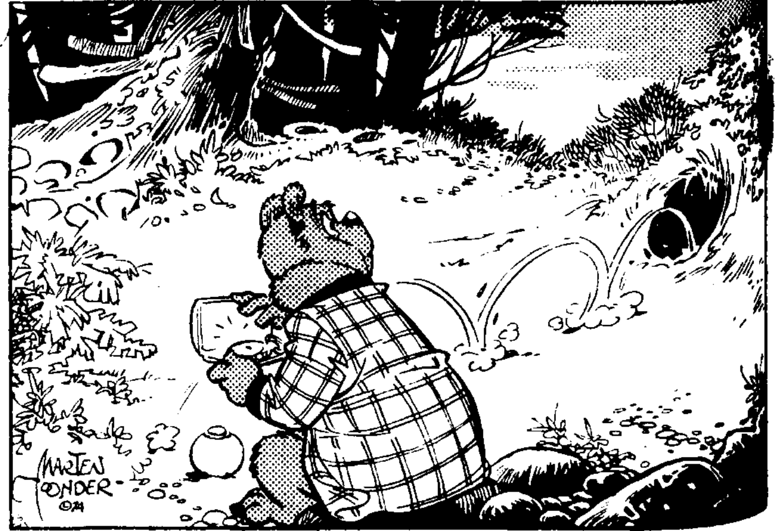
MOSKOU – De Sovjet-Unie trekt op het ogenblik flink profijt uit de inflatie die in de Westerse „kapitalistische" wereld heerst.

Bovendien draagt zij in bepaalde sectoren zelfs bij tot een versnelling van de prijsstijgingen in het Westen. Volgens waarnemers in de Russische hoofdstad vindt de Sovjet-Unie uitzonderlijk veel baat bij het uitbuiten van de nadelige aspecten van het kapitalistische systeem, temeer daar de Sovjet-autoriteiten de prijsontwikkeling in eigen land volledig beheersen. De stijging van de grondstoffenprijzen (in het bijzonder olie, hout, goud en diamant) levert de USSR aanzienlijke deviezeninkomsten op. Er wordt per jaar ruim 400 miljoen ton ruwe olie uitgevoerd naar West-Europa. Door de verdrievoudiging van de olieprijzen zullen de Russische olie-inkomsten dit jaar stijgen van 850 miljoen tot bijna drie miljard dollar. Produkten die de Sovjet-Unie uit het westen moet invoeren zijn niet zo sterk in prijs gestegen als grondstoffen. Door dit alles hebben de Sovjet-autoriteiten nu de beschikking over onverwacht grote deviezenreserves.

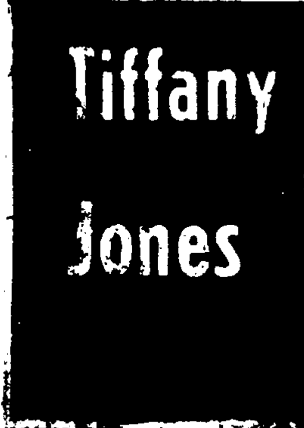
Deze situatie – het rechtstreekse gevolg van de Arabisch-Israelische oktober-oorlog van 1973 en de daaropvolgende produktiebeperking en leveringsstop van de Arabische olielanden – heeft alle prognoses voor het lopende vijfjarenplan omver geworpen.

# BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID



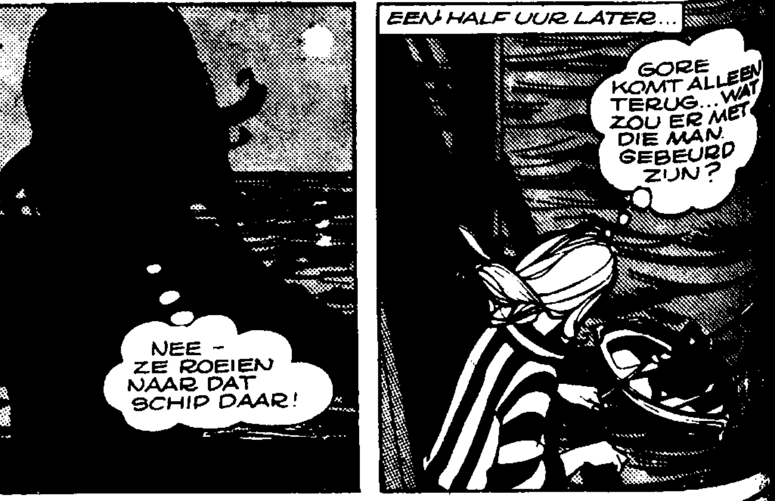



7975. – Kwetal wierp een verraste blik op het horloge; toen pakte hij het uit het etui en begon opgewonden rond te springen terwijl hij het zo nu en dan in de lucht wierp, zodat het schitterde in het zonlicht. „Mooi, hè?" zei heer Bommel tevreden. „Ik wist direct, dat je dit bedoelde toen je het over kleurschietende steentjes had." „Glimmers", riep het mannetje, terwijl het onverwacht zijn gehuppel staakte en op een steen ging zitten. „Hier zitten de glimmers op, die mijn neven uit de Zwarte Bergen hakselen! Nu kan ik mijn verplaatser helen." Hij trok een tangetje uit zijn zak en begon één van de diamanten van het uurwerk af te peuteren. „Eentje is genoeg", vervolgde hij. „Die aanwijzer heb ik niet nodig. Vooral omdat ik niet weet wat hij aanwijst. En hij is zo zwaar door het megele zonnetaal waarvan hij gemaakt is, hè? Een glimmer in ruil voor mijn wielerstoppertje, dat is even." Zo sprekende stopte hij het horloge terug in het doosje, en verdween zó snel met de edelsteen in de achtergang van zijn konijnehol, dat heer Ollie niet eens de tijd had om goede middag te zeggen. „Een eigenaardig ventje", dacht hij. „Maar ach, hij heeft maar een klein denkraam, zoals hij zelf zegt. En dat stoppertje kan toch aardig van pas komen. Vooral wanneer men over een terrein loopt, dat door robots onveilig wordt gemaakt."



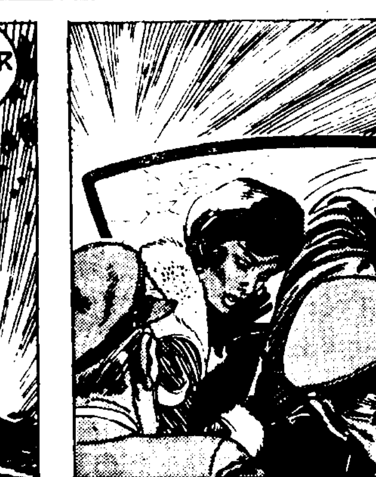












# Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discothec; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuurtje; 17.55 electric co.; 18.25 medical sport; 18.41 prot. uitz.; 18.55 boletin; 19.00 nieuws ned.; 19.15 Shell sport; 19.30 mi rival; 20.00 Cannon; 21.00 pap. nieuws; 21.30 Bob Newhart-show; 22.00 Hari; 23.00 peacemakers.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.30 los picapiedras; 18.30 srta cometa; 19.00 la italianita; 20.00 radio rochela; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 el sexto sentido; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 Zorro; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 20.00 papa corazón; 21.00 Daniela; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 el mundo de Jason King; 23.30 mesa redonda; 24.25 mensaje en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken; 18.00 Autorama hitparade; 18.15 variacion musical; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. comercial; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 progr. Scorpio pa teenagers; 18.00 noticia int. 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 progr. Alle hens (mariniers); 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (van week tot week); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap., 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe driving club; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 momentos de desicion; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 this is the life; 18.55 ned. nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 deporte (live); 19.30 mi rival; 20.00 alias Smith and Jones; 21.00 pap. nieuws; 21.30 showtine; 22.30 medical center.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.57 con cos ta, een programma door Yvette Ecury; 18.40 sportjournaal; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

DINSDAG
CURACAO

CUROM: 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardij-progr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar; 16.30 musica variá.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00 desayune con nosotros; 08.30 televisión educativa; 11.15 televiveres; 11.30 Robin interplanetario; 12.00 príncipe dinosuario; 12.30 buenos días; 13.30 cine para la mujer; 15.30 as del espacio; 16.00 princesa caballero; 16.30 perdidios en el espacio.

VENEVISION: 10.55 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela María; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la cuidad grita; 15.30 el show de Lucy; 16.00 el párajo loco; 16.30 Popeye.

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.20 ultimas noticias; 07.30 news in english; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.06 rumbos de liberación; 09.15 fortress of faith; 09.30 e bijbel habri; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in english; 12.42 life; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.05 afternoon musical; 14.30 radio school of the bible; 14.45 quiet time; 15.00 ultimas noticias; 15.05 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias;

SINT MAARTEN

ST MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 17.30 the 3 stooges; 18.00 flintstones; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 flying nun; 19.30 ironside; 20.30 Million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 23.30 sluiting.

BUENOS AIRES – Na een bliksembezoek van 48 uur aan Paraguay is president Juan Perron van Argentinië in zijn land teruggekeerd. Hij heeft in Paraguay tweemaal gesproken met zijn ambtgenoot generaal Stroessner. Perron was voldaan over het resultaat van zijn bezoek.

## Minister ontkent revaluatie bol...

CARACAS – De Ve... minister van Financien, He... tado, heeft gisteren de mo... van een revaluatie van de... categorisch afgewezen. Hij o... de hiermee de hardnekkige ... die in financiele kringen ... de ronde deden over een op... zijnde opwaardering van de ... laanse munt. De berichten ... noemde minister Hurtado ... geruchten.

# O.A.E. Japan grootste leverancier van Rhode...

## Nederland schendt door VN opgelegde sancties

MOGADISJOE – De organisatie voor Afrikaanse eenheid heeft in een rapport van secretaris-generaal Nzo Ekangaki Japan genoemd als de grootste verbreker van de santies tegen Rhodesie. Japan heeft de handel met Rhodesie uitgebreid nadat de V.N. bijna tien jaar geleden handel met de regering van Ian Smith had verboden.

In tegenstelling tot enkele landen die aan de protesten van de V.N. gehoor hebben gegeven, heeft Japan alle nota's van de secretaris-generaale van de V.N. over deze kwestie naast zich neergelegd, aldus het rapport, dat is uitgedeeld aan de ministers van Buitenlandse Zaken van 42 Afrikaanse landen en delegatieleiders die voorbesprekingen houden voor de woensdag en Mogadisjoe te openen topconferentie van staatshoofden van de OAE. Het rapport zegt dat bijna alles wat in Rhodesische winkels te koop is, van Japan afkomstig is. Frankrijk is de tweede belangrijke handelspartner van Rhodesie op deze lijst. Andere landen zijn Italie, dat lichte vliegtuigen levert, Zwitserland (straalvliegtuigen), Nederland dat een scheepvaartregeling heeft getroffen door middel van een maatschappij die Zephyr Holland Transitor nv wordt genoemd, en Engeland (schoenen, tapijten en huishoudelijke goederen).

Frankrijk heeft nooit zijn minachting voor de sancties verhuld. Het land is een eldorado voor overtreders van de sancties, aldus de secretaris-generaal van de OAE. Het rapport beweert dat op de wereldmarkt Rhodesische tabak te koop is als afkomstig uit Malawi, Mozambique en Zuid-Afrika. Het is te betreuren dat in sommige gevallen tabak ... verkocht met bereidwillige ... king van Afrikaanse landen ... zendingen "doorgaan voor ... niet onder de sancties vallen ... het rapport. Het noemt ook ... firma S Lonrho en Rio Tinto ... grootste investeerders in het ... ren en ontginnen van goud ... mineralen in Rhodesie. Lonrho ... teert tevens in de katoen... die volgens de OAE de ... Rhodesie als belangrijkste ... voorbij is gestreefd nadat de ... waren opgelegd.

## Syrische gevangenen in Israel mishandeld

DAMASCUS – De ... recteur van het militaire ... 605 waar de vrijgelaten ... militairen werden onder... heeft verklaard dat de ... autoriteiten hun gevangenen ... mishandeld hadden, zowel ... geestelijk. De militaire arts ... Nadrah Yazici, zei dat er ... 408 teruggekeerde gevangenen ... honderd gewonden waren, ... een twintigtal invaliden. Bij... gewonden zullen opnieuw ... moeten worden. "De opera... Israel werden verricht, waren ... om onze soldaten minder ... niet om hen te genezen ... onderstreepte dat de Israeli... vangenen in Syrie de beste ... ling hadden gehad. Vele ... teruggekeerde gevangenen ... gen journalisten dat elke ... gedurende vijf dagen in ... gestopt was. Zij mochten ... een kwartier per dag verlaten ... wij op de binnenplaats ... gevangenis met koud water ... werden en geslagen werden.

# RIS-kapel concerteert n Nederlandse Antillen



ILLEMSTAD. — Op donderdag uni ariveert met de Groningen muziekkorps van de enmacht in Suriname (TRIS) een toernee langs de enwindse Eilanden. De kapel" werd in 1942, op ng van de toenmalige erneur van Suriname, in het geroepen. De directe aanleiding een gebarsten grammofoonplaat het Wilhelmus, welke tijdens een ging ten gehore werd gebracht. oodzaak voor een orkest bij de enmacht was toen aangetoond n burgerorkest onder leiding van dant kl Rouwenhorst werd onder wapenen geroepen, waarbij de ukkige omstandigheid zich rdeed dat alle orkestleden ouder en dan achttien jaar en bereid om militaire dienst te gaan. Van toen erden alle officiële plechtigheden uriname opgeluisterd met het reden van een volwaardig iekkorps. Ook naar buiten trad kapel veelvuldig op, met als eerste enlands optreden een toernee Frans Guyana in 1944.

## ptoe Delft

Een waar hoogtepunt in het tenlands optreden vormde echter deelname aan de „Taptoe Delft" 1969, waar vooral de Surinaamse ngementen welke in het pertoire voorkwamen, de show llen. Dit betekende namelijk een komen nieuwe "sound" in de orgaans strakke militaire muziek. is overigens beslist niet sluitend militaire marsmuziek, ke de kapel ten gehore brengt, h naast het genoemde Surinaamse ertoire met onder andere rinaamse dansen, is er een groot scale van arrangementen van Strauss tot Bernstein.

## Kapelmeester

De kapel staat thans onder leiding van kapelmeester Sjef van der Poort, die met het optreden van de TRIS-kapel op de Nederlandse Antillen, zijn driejarig verband met deze kapel afsluit. Sjef van der Poort heeft reeds een indrukwekkende muzikale loopbaan achter de rug. Op twaalfjarige leeftijd nam hij zijn eerste vioollessen, gevolgd door een studie klarinet- en orkestopleiding te Den Haag en Rotterdam. Eenmaal in militaire dienst werd hij sacofonist bij het muziekkorps der Limburgse Jagers en de Marinierskapel een de organisatie voor Afrikaanse eenheid vormen. Zij kampen namelijk met dezelfde problemen. De O.A.E. is van mening dat landen die niet aan zee liggen, of een korte kust hebben of aan een klein zeegebied liggen, het recht moeten hebben om samen met de burgers van kuststaten maritieme bronnen te exploiteren op basis van bilaterale of regionale overeenkomsten. Latijnns-Amerikaanse landen maar ook Europese die zo'n ongunstige ligging hebben of dergelijke ongunstige omstandigheden mbt tot kust en zee, lijken met de plannen van Jamaica te gaan instemmen. Ondanks zijn geografische omstandigheden heeft Jamaica zich niet tegen een 200 mijls-zone verklaard waarbinnen dan voor de kuststaat exclusieve rechten zouden moeten gelden. Blijkbaar wil de regering van Jamaica deze zaak in een internationale samenhang bekijken, waarbij de conferentie de uiteindelijke criteria over de territoriale zee met z'n exclusieve rechten moet vaststellen. Jamaica heeft ook aandacht voor de wijze waarop oceaanbodems die buiten de controle van de individuele landen vallen, moeten worden geexploiteerd. Ook dit onderwerp zal een confrontatie gaan opleveren tussen de Verenigde Staten en de onderontwikkelde landen.

Jamaica vindt - samen met verscheidene andere landen zoals Mexico, Peru, Trinidad-Tobago en Venezuela - dat die bodems en hun eventuele rijkdommen gemeenschappelijk bezit moeten zijn van de hele mensheid en dat zij onder beheer moeten staan van een internationaal lichaam met voldoende uitvoerende en wetgevende macht.

Jagers en de marinierskapel en na o.a. de funktie van kapelmeester bij de MLD-kapel werd hij op 1 februari 1974 aangesteld als kapelmeester bij de koninklijke landmacht. Zijn dirigentenstudie volgde Sjef van der Poort bij Rocus van Yperen aan het koninklijk Conservatorium te Den Haag.

## Muzikale entree

Op donderdag 13 juni zal bij het binnenvaren van de Groningen in St. Annabaai de TRIS-kapel, op het voordek opgesteld, haar muzikale entrée in de Nederlandse Antillen maken. Het zal een ongewoon schouwspel zijn, de in fraai uniformen gestoken muziekkapel, die haar muzikale ochtendklanken over het water van St. Annabaai uitstrooit.

Mocht men niet in de gelegenheid zijn dit bij te wonen dan zijn er nog tal van andere gelegenheden gedurende de tournee; het programma vermeldt o.a. een optreden voor de Suriname Club, een openbaar concert op het Wilhelminaplein, een schoolconcert, een concert in het Asientotheater en een openluchtconcert te Barber. Op 22 juni vertrekt de kapel voor een optreden naar Aruba gevolgd door een optreden op Bonaire op 23 juni. Over de kaartverkoop voor genoemde concerten zullen nadere mededelingen volgen.

# egering wil flatie eperken

WILLEMSTAD. — De minister van onomische Zaken, C. D. Kroon, is menteel bezig met het bestuderen n diverse mogelijkheden om de atie op de Nederlandse Antillen te perken en de prijsstijgingen in te men. In verband hiermee heeft onlangs besprekingen gevoerd met tegenwoordigers van de VIGLEG van de supermarkten. Ook wordt gaan of het controlesysteem kan den verbeterd, zodat met minder kracht een efficiëntere prijscontrôle kan worden gevoerd. erigens verwacht de minister binkort nieuwe prijsstijgingen in de sportkosten als gevolg van de vermijdelijke stijging van de benprijs.

Hieromtrent zijn vorige week besprekingen gevoerd met de bond van obuschauffeurs ACACU terwijl ze wek gepraat zal worden met de eniging van benzinepomphouders OPDA. De minister hoopt de zineprijsstijging wel binnen een delijke grens te beperken en is niet plan mee te werken aan de ging van de gasprijs.

Minister Kroon deelde de Amigoe gevraagd mee dat hij aanwijzingen eft dat het prijsverloop in de weede helft van dit jaar een nstiger beeld te zien zal geven dan de eerste zes maanden. Op de wereldgoederenmarkt is nu reeds een stabilisatie te bespeuren die zich waarschijnlijk zal blijven voortzetten.



WILLEMSTAD – De werknemers van het Autobusbedrijf Curacao zijn vanmorgen naar de stembus gegaan om uit te maken welke vakbond de enige vertegenwoordiger van het personeel wordt. Het stemmen duurt tot vanmiddag vijf uur. Bij het ABC zijn er twee bonden nl FCVT en CBH-OVP, die menen dat zij het personeel moeten vertegenwoordigen. Duoor tussenkomst van landsbemiddelaar R. Sammy zijn partijen overeengekomen om een referendum te houden onder het personeel. Dit referendum geschiedt onder toezicht van Burgerlijke stand, bevolkingsregister en verkiezingen en wordt gehouden bij het ABC in een van de lege huizen. Bij de foto een ABC-werknemer brengt zijn stem uit.

# Onderwijsvakbonden willen inspraak beleid regering

**WILLEMSTAD – De Antilliaanse onderwijsvakbonden tw. de VLC (Curacao), VLA (Aruba) en de VOPB uit de Bovenwinden hebben tijdens het weekeinde op Curacao met elkaar overleg gepleegd en uitvoerig gesproken over het beleid van de centrale regering en zeer specifiek voor wat het onderwijs betreft. De vakbonden zullen op de eilanden stappen ondernemen ter informatie van de leden en andere bevolkingsgroepen om zo het volgend weekeinde de besprekingen voort te zetten.**

In een gezamenlijk persbericht van de VLA, VLC en VOPB wordt het 'beleid van de centrale regering categorisch afgekeurd. Daarover zeggen de Antilliaanse onderwijsbonden dat het huidige decentralisatiebeleid een desintegrerende tendens heeft. Een Papyamento-spelling, zo menen de onderwijsvakbonden, gebaseerd op de etymologie is op onderwijskundige, didaktische, sociale en economische gronden niet acceptabel. Ook de wijze, waarop de centrale regering de lerarenopleiding voorbereidt door vier Antilliaanse deskundigen, opzij te zetten en gekozen heeft voor een andere opleiding wordt gehekeld. Van een echte lerarenopleiding, zo vinden de onderwijsvakbonden, is in de huidige opzet geen sprake.

In verband met het bovenstaande zijn de VLC, VLA en VOPB dan ook van mening dat zij metterdaad inspraak moeten hebben in het onderwijsbeleid van de centrale regering. Alleen een fonologische spelling wordt door de onderwijsvakbonden aanvaard. De hele zaak over de lerarenopleiding, zo vinden de vakbonden, dient weer besproken te worden, waarbij zeker gebruik moet worden gemaakt van de ervaringen van de vier eerder genoemde Antilliaanse deskundigen om de beste opleiding te kunnen garanderen. Aldus het gezamenlijk persbericht.

. — Ruim 90 contactpersonen van iedere school op Curaçao hebben gistermorgen in loge Vergenoegen de door de vakbond VLC belegde informatiemorgen bijgewoond. Gesproken werd over de spelling van het Papyamento en de gevolgen van het „desintegratiebeleid" van de centrale regering. Ook het financieel aspect kwam ter sprake.

Vanavond om acht uur heeft de VLC in zijn bondsgebouw een bijeenkomst belegd met afgevaardigden van alle vakbonden, terwijl op woensdag 12 juni om half acht 's avonds in het AVV-C-gebouw een representatieve oudercommissie van de VLC de ouders gaat inlichten. Voor volgende week maandag heeft de vakbond een algemene ledenvergadering uitgeschreven.



*WILLEMSTAD – Vrijdag 7 juni heeft drs. R.J. Zwanenburg, plv. direkteur-generaal van de Rijksluchtvaartdienst, zijn opwachting gemaakt bij de minister van Verkeer en Vervoer, de heer E. Voges. De heer Zwanenburg was vergezeld door mr. C.E. Cathalina en de heer J.P.M. Claassen, respectievelijk direkteur en plv. direkteur van het departement van Luchtvaart. Op de foto v.l.n.r. Cathalina, minister Voges, drs. Zwanenburg en J.P.M. Claassen.*

## *Weer terug in Galerie R.G.*

# Dick Stolwijk maakte grote ontwikkeling door

DICK STOLWIJK IS WEER eens terug op Curaçao. Het is zijn vijfde bezoek sinds hij in 1956, nog niet afgestudeerd aan de akademie, in 1956 bij toeval op Curaçao terecht kwam als onderdeel van een tekenopdracht voor Shell. Twee jaar later kwam hij terug, en bleef meteen maar drie jaar hangen. Hij woonde anderhalf jaar in het huisje bij het museum, en leidde een vrolijk vrijgezellenleven, dat hij zich nog graag herinnert. Daarnaast was hij ook zeer aktief als kunstenaar, maakte tekeningen en grafiek, en ook decors voor ballet dat altijd al zijn grote liefde is geweest. Het waren voor de jonge kunstenaar „vormende jaren", zoals hij het nu zegt. Het schilderen was niets voor hem, ontdekte hij, voortaan legde hij zich toe op grafiek. En in die vormende jaren maakte Curaçao een diepe indruk op hem.

Nadat hij in 1961 een afscheidstentoonstelling gehouden had in het Curaçaos Museum, hij was toen net 30, maakte hij een reis van een jaar of twee door de Latijns Amerikaanse landen om de indianen en de Pre-Colombiaanse culturen te bestuderen. Een van de resultaten was een fototentoonstelling in Amsterdam. Het jaar daarop maakte hij weer een grote reis door Zuid-Amerika, waarbij hij Curaçao ook weer bezocht, en een tentoonstelling hield in Intercontinental (1965).




*Dick Stolwijk (links) tijdens de opening van zijn expositie in Galery RG door gedeputeerde E. V. Jesurun.*

gladde lijnen die nu een beetje ouderwets aandoen zie je ook in de zwierende mantel van de danser met zijn grote veren. Zo bevallen me de cirkuspaardjes ook niet helemaal, ze zijn vlot geschetst, maar op een manier die je niet meer ziet, en dat geldt ook de arcering. Wat dat betreft zijn de Marokkaanse berbervrouwen veel beter, het zijn kleine pentekeningen die herinneren aan de achteloos rake stijl van Rembrandt's tekeningen.

En nu ik de naam Rembrandt toch laat vallen, ik heb zo het idee dat Dick Stolwijk ook een bewonderaar is van de etstechniek en het clair-obscur van de zeventiendeeeuwer. Daardoor krijgen folkloristische onderwerpen als gemaskerde dansers uit India, Mexico of Bolivia een gloed en een diepte die foto's nooit kunnen hebben. De Boliviaanse duiveldansers, een prachtige droge naaldets, zit vol dynamiek, terwijl andere dansscènes eerder een statisch moment uitbeelden. Zeer dynamisch, en toch uitgebalanceerd van compositie is het hanengevecht, een gewassen tekening, een topstuk van deze expositie. Wat hierbij ook wel gezegd mag worden is dat

In de daaropvolgende jaren maakte hij hoofdzakelijk reizen naar Zuideuropese landen. En die reizen kregen hun weerslag in boekillustraties en vele tentoonstellingen, waarvan de laatste in New York, vorig jaar.

De tentoonstelling, die nu in Gallery RG te zien is, geeft de verschillende facetten van Dick Stolwijk weer. Zijn interesse voor dans en folklore overheerst, maar daarnaast heeft hij toch ook altijd oog voor marktvrouwtjes op Curaçao, Trinidad of Marokko. En thuis op zijn atelier probeert hij al heel die wirwar van indrukken te ordenen en met elkaar te combineren.

Er is bij Dick Stolwijk een voortdurende perfectionering te zien, en wat me ook opviel was, dat zijn oudere werk nogal gestileerd was, terwijl het nu realistisch is tot en met. Zijn oudste werk, hier op Curaçao gemaakt, haalt het dan ook niet bij de etsen die hij nu maakt. Het is natuurlijk wel interessant, zo'n extatische tambu-scène vol tegenstellingen, of een groepje visvrouwen, die met een slaperig gezicht en met een machete in de hand om de vis heenzit. Ik vind het nogal zwak getypeerde gezichten, en ook de kaktuslandschappen kunnen me niet boeien.

Dat gestileerde heeft hij altijd wel een beetje gehouden, die te deze tekening, en ook wel andere, heel mooi in rond uitgesneden passe-partouts zit. Dat draagt veel bij tot het effect.

Het werk van Dick Stolwijk is gaandeweg verfijnd. Met uiterste precisie heeft hij een aantal dode insecten, dode vogels en een schelp geëtst. Het is een exactheid die we in de kunst lang niet meer gekend hebben, en die nu weer in zwang raakt. Maar kunst vraagt toch iets meer dan de exactheid van een anatomische of biologische illustratie, en naar dat extra, die geladenheid moet je bij Stolwijk wel zoeken. Ook die prachtige prent van dat mooie hoekje Amsterdam met die meeuw ervoor. Is dat kunst zoals we dat in de twintigste eeuw mogen vragen?

Dat ietsje meer dat een prent tot kunst maakt hebben zeker de twee bij elkaar horende etsen Minotaurus en Minotaurus-stierenvechter. De eerste staat met zijn hoog opgeheven stierenkop als een toneelspeler in een dramatische monoloog, vlak voor de strijd begint. De ander is een Minotaurus verkleed als stierenvechter met een roos in de hand. Hij maakt het triomfantelijke gebaar van de matador, maar hij heeft een trieste uitdrukking op zijn gezicht, want hij heeft de helft van zichzelf gedood. Ook in andere prenten zie je de vermenging van het menselijke en het dierlijke op een boeiende manier in beeld gebracht.

Deze tentoonstelling zal voor velen die Dick Stolwijk allang kennen een interesante belevenis zijn, want in de negen jaar sinds hij hier voor het laatst geëxposeerd heeft, heeft hij een enorme ontwikkeling doorgemaakt waarvan de verdere loop niet te voorspellen is.

Bij deze tentoonstelling is de aankoopsubsidie van 20 procent van kracht. Het is met die subsidie van het Bureau Cultuur en Opvoeding vooralsnog een verwarrende zaak. Bij de tentoonstelling van Ben Schasfoort (die tot maandag in het museum hangt en die u in het weekend zeker moet gaan bekijken als u het nog niet gedaan hebt), gold nog een 25 procent regeling, en Schasfoort trok voor het gemak van de koper die 25 procent maar meteen van de prijs af. Volgens mevrouw Van Rossum van RG moet de koper (en hij moet ingezetene zijn) met zijn rekening zelf naar het Fort en is er een maximum van f. 100,--. We zijn benieuwd wat het uiteindelijk wordt.

KEES SMIT

# Werk stagneert weer aan weg naar Westpunt

WILLEMSTAD — Bij de voltooing van de weg van Savonet naar Westpunt is weer stagnatie gekomen. Aanvankelijk zou een nieuw opgerichte nv vanmorgen met deze werkzaamheden die vier tot vijf maanden in beslag gaan nemen, een aanvang maken, waarbij o.m. ook ex-Enecawerknemers ingeschakeld worden.

Het niet doorgaan (vanmorgen) van de wegaanleg zou volgens de heer Ong-A-Kwie te wijten zijn aan verschillende faktoren. Dit deelde hij gistermorgen mee tijdens het programma "Voz di Obrero". dat via radio Hoyer II werd uitgezonden. Wat deze faktoren inhouden werd niet bekend gemaakt.

Aan de andere kant heeft de vakbond voor morgenochtend negen uur in het AVVC-gebouw weer een bijeenkomst met de ex-Enecawerknemers. Op deze vergadering zal mevrouw Hooi de werknemers inschrijven, opdat de nieuwe nv over gegevens kan beschikken over de aard van de werkzaamheden die de ex-Enecawerknemers bij hun vorige werkgever hebben verricht. Met de aanvang van de verdere werkzaamheden aan de weg wordt vermoedelijk volgende week een aanvang gemaakt.

# Spellingscommissie op Bonaire bijeen

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — In het afgelopen weekeinde kwam de Spellingscommissie op Bonaire bijeen. Deze commissie werd door minister mr H. Croes benoemd om te komen tot een uniforme spelling van het Papiamentu. Indertijd heeft de benoeming van de commissie de nodige kritiek uitgelokt.

# Dronken zeeman in verzet tegen politie

WILLEMSTAD — In een hotel te Pietermaai heeft iets na twaalf uur vannacht een lastige Nederlandse zeeman het zo bont gemaakt, dat men politie-assistentie vroeg. Hij werd onder hevig verzet naar de hoofdwacht overgebracht. Tijdens zijn insluiting verzette hij zich zodanig dat één der politie-agenten gewond raakte aan beide armen en naar een dokter moest gaan. De dronken man werd ter ontnuchtering ingesloten en hem is procesverbaal aangezegd.

# BC verwijt CGTC-laster

WILLEMSTAD. — Het BC betreurt de toon en kwalificeert de beschuldiging aan het adres van het bestuurscollege ongegrond en lasterlijk. Dit is de reactie van het Curacaose bestuurscollege op het door de vakcentrale CGTC dinsdag jl. gezonden telegram. In dit telegram protesteerde de CGTC heftig tegen wat genoemd wordt „het corruptieve beleid" van het bestuurscollege, in verband met het geen toestemming geven aan de vakbond VLC om een informatieve bijeenkomst te beleggen in het Wilhelminapark.

In het BC-telegram wordt verder uitvoerig uitgelegd waarom aan de VLC geen toestemming werd gegeven. De reden die daartoe geleid hebben, heeft de Amigoe gisteren reeds gepubliceerd.

# Lezing over invloed Spaans op papyamentu

**WILLEMSTAD – De heer Luis Daal zal op donderdag 13 juni a.s. in de salon van de Sociedad Bolivariana te Scharloo een lezing houden over de invloeden van de Spaanse taal op het papyamentu en over de manier waarop lokale gezegden langzamerhand Spaanse gezegden gingen vervangen in het papyamentu.**

Dit thema is zeer aktueel gezien de huidige discussies over het brengen van uniformiteit in de grammatica en de ortografie van het papyamentu. Iedereen is welkom en er zullen geen persoonlijke uitnodigingen worden verstuurd.

# Mex. regering vervult deel guerilla-wens: mil. actie gestopt

MEXICO/STAD — In opdracht van de Mexicaanse president Echeverria zijn alle troepen in het bosgebied van Acapulco, waar de guerrilla actief is geconsigneerd in de kazernes. Na de ontvoering van de senator Ruben Figueroa een week geleden werd een militaire actie begonnen met ongeveer dertigduizend man. Om het leven van de senator te sparen is nu besloten verder af te zien van het opsporingswerk. De guerrilla's hadden echter geëist dat de troepen zich op vier plaatsen zouden terugtrekken in het betrokken gebied. Zover is de regering echter niét gegaan. In de Mexicaanse pers is ondertussen een polemiek op gang gekomen in verband met het regeringsoptreden. Zo werd de guerrilla-leider Lucio Cabanas, de eigenaar van het bosgebied genoemd.

BOGOTA — De Colombiaanse kanselier Alfredo Vasquez Carrizosa heeft berichten als zou de Colombiaanse ambassade in Chili geen politieke gevangenen meer kunnen opnemen met kracht van de hand gewezen. Hij noemde de uit Santiago komende berichten absurd.

# AGENDA ARUBA

...nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; ...rts in Oranjestad bij Refresqueria van ...p Wever; INGRID, La Fama, La ...ular en Piet Soda Fountain; Edwins ...ive-In te Savaneta; Nicolas Store; De ... Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

...ntoor: Nassaustraat 110.

...ntoor:

| | | |
|---|---|---|
| | werkdagen | 08.15-12.00 |
| | | 14.00-17.30 |
| | zaterdag | 08.15-10.00 |

TELEFOONNUMMER
...e afdelingen: 4333.
...A. KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: ...16 of 1604.

...tie in alle gevallen, tel.: 4555.



...OSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The ...t of Sheila (14 jr); Rialto: 20.00 The Anderson tapes (14 jr). BALASHI: Drive-in: 20.30 Night watch. SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Charley one-eye (18 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
...ONDDIENST DOKTOREN
SAVANETA en SAN NICOLAS: Dokter E. Westrate, Savaneta 530, tel.: ...290.

...TICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
DIVERSEN
VER. SURINAME: maandags gesloten.
DANS-EN BALLETSCHOOL: "Sonja": 19.00-20.00 avondgymlessen; 20.00-21.00 ...en in Zuidamerikaans voor echtparen.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de ...d - Club Bonaire, San Nicolas. FILM: ...enfilms Popeye.
SPORT
...: 19.30-21.00 lessen voor dames - ...centrum Oranjestad.
...AGLECLUB: Badminton.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-08.30 te Cura Ca... 08.30-13.30 te Weg Kustbatterij - ...olen Benilde en Maria Regina).
LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor New York; 11.30 voor Europa - postkantoor; 15.30 voor New York en Europa hulppostkantoor Beatrixluchtahven. ...uiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
SKOL DI ARTE: 14.00-18.00 teken- en ...atoor Hendrikstraat, San Nicolas.
Y.M.C.A.: 18.30-19.30 filmvertoning kinderen clubgebouw San Nicolas; 18.15-19.15 kikvorsduiken - dames en ...ren; 19.15-21.00 zwemlessen - dames en ...n - pool Holiday Inn.
ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: ...reekuur: van maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.
ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open Mozartstraat 10.
FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de Jeugd - Club Caiquetio, Paradera (FILM: ...kenfilms van Popeye).
SPORT
JEUGDBASKETBALL: training - selectie.
A.V.B.: 17.15-19.00 training - district no. 6 - terrein Brazil Jrs.

## Cao-overleg met hotels

ORANJESTAD — Vandaag begint de FTA met cao-onderhandelingen met de directie van Holiday Inn Aruba voor het administratieve personeel, morgen bij Aruba Caribbean-hotel en overmorgen bij het Aruba Sheratonhotel. Van Manchebobeach-hotel heeft de FTA nog niet gehoord wanneer de besprekingen kunnen beginnen.

## AVB-fiat voor toernooien voor 1 juli

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Aruba Voetbalbond heeft zijn leden meegedeeld, dat toestemming voor het houden van toernooien gegeven worden, mits deze vóór 1 juli 1974 zijn afgelopen. De Voetbalkampioenschapswedstrijden van de AVB beginnen definitief op 2 juli. ...enigingen worden er aan herin... spelerslijsten vóór 15 juni ...nd. moeten worden inge-

### *Druppel op gloeiende plaat*

# Op Aruba 250 nieuwe volkswoningen gereed

*ORANJESTAD – De 250 nieuwe volkswoningen werden zaterdagmorgen aan het eilandgebied overgedragen door Bouw n.v. Op de foto boven gedeputeerde Guillermo Trinidad spreekt de aanwezigen toe en op de foto onder; Dan Oduber (rechts) van Associated Architects, die directie over het werk voerden, overhandigt de sleutel van een der woningen aan gedeputeerde Trinidad.*

ORANJESTAD. — In tegenwoordigheid van gezaghebber Jossy Tromp, minister van Welvaartszorg Pourier, het voltallige bestuurscollege, vertegenwoordigers van alle fracties in de eilandsraad, vertegenwoordigers van hen die direct en indirect bij de bouw betrokken waren en vele anderen, werden zaterdagmorgen tijdens een korte plechtigheid de volkswoningen aan het eilandgebied Aruba overgedragen. Ceremoniemeester Francis Ecury introduceerde als eerste spreker gedeputeerde Guillermo Trinidad. De heer Trinidad wees op het grote tekort aan woningen dat op Aruba bestaat, ondanks het beschikbaar komen van deze tweehonderdvijftig woningen en vertelde dat het BC reeds plannen indiende voor nog eens vijfhonderd woningen en wacht op financieringsgoedkeuring van Nederland. De gedeputeerde begon met in herinnering te brengen dat wijlen P.P.A.-minister Juancho Irausquin steeds een felle voorvechter van dit soort woningen is geweest. Dat voor deze woningen belangstelling bestaat, blijkt uit de zeshonderdvijftig aanvragen die de overheid heeft ontvangen. De hiervoor ingestelde commissie welke niet met het BC tot overeenstemming kon komen over haar taak, welke wettelijk is vastgesteld, bestaat niet meer en thans worden door domeinbeheer en dienst maatschappelijke zorg de toewijzing van deze woningen deze week verzorgd.



### Huren

Sprekende over de huurprijs stelde de gedeputeerde dat deze in tegenstelling tot die van de oude volkswoningen, hoog zijn, maar dat de oude woningen in een goedkope tijd werden gebouwd. De economische huurwaarde van de één-, twee- en drie-slaapkamerwoningen zullen respectievelijk zeventig, negentig en 107 gulden gaan bedragen. Het BC besliste dat vijftien procent van het inkomen van de huurder aan huur moet worden betaald, indien dit lager ligt dan bovengenoemde huren, zal het BC dit erbij subsidiëren.

De gedeputeerde bracht dank aan de Nederlandse en Antilliaanse regering, aan de leden van de eilandsraad en aan allen die tot de bouw medewerking gaven, in het bijzonder de arbeiders. Hierna voerde ir De Vries van Bouw n.v. het woord en stelde dat op deze dag gemengde gevoelens bij zijn bedrijf bestonden. Omdat enerzijds men tevreden is dat een bouwwerk kan worden opgeleverd, waarbij hij stelde dat de Arubaanse volkswoningen uitsteken boven die op de andere eilanden, anderzijds omdat het opleveren veel eerder had moeten gebeuren. Hij wees erop dat er in brede kring belangstelling voor de bouw had bestaan, doch ook hier geldt „schoenmaker blijf bij je leest".

Overigens vond de heer De Vries het merkwaardig dat wanneer drie op de Antillen bestaande bouwbedrijven een combinatie vormen, dit dan nog als een nieuw uitheems bedrijf wordt beschouwd. Ook de arbeidsonrust werd ter sprake gebracht waardoor het werk twee weken stil kwam te liggen.

Hierna droeg hij de sleutel van volkswoning 65 over aan de heer Dan Oduber van Associated Architects, die de directie — onder leiding van Tico Petronia — over deze woningen voerde. De sleutel werd aan het BC overhandigd waarna de gasten een kijkje in de drie slaapkamerwoning konden nemen.

Tot slot zorgde Trocadero dat het glas geheven kon worden op deze woningenaanwinst, welke Aruba zo dringend nodig heeft, doch die, zoals gedeputeerde Trinidad het stelde „een druppel op een gloeiende plaat is".



## Volkswoningen

AFGELOPEN ZATERDAG werden op Aruba 250 volkswoningen opgeleverd, waardoor binnen korte tijd weer 250 gezinnen onder dak geholpen kunnen worden. Weliswaar een „druppel op de gloeiende plaat" zoals gedeputeerde Guillermo Trinidad het stelde, maar in ieder geval „beter iets dan niets".

Nu zijn volkswoningen — in aanbouw of opgeleverd — voor de heren politici bijzonder interessante stokpaardjes om te berijden, dat is in het verleden herhaalde malen duidelijk bewezen en zal ook in de toekomst — vermoedelijk morgenavond in de eilandsraad — opnieuw blijken. Wij willen ons daar buiten houden.

Wat wij bij de oplevering van deze volkswoningen wel duidelijk willen stellen is, de teleurstelling dat er nog steeds niet vast staat wie deze woningen zullen gaan bewonen en dat is de fout van de overheid. Immers de commissie, die intussen — ons inziens volkomen terecht — haar taak niet aanvaard heeft, had veel eerder benoemd moeten worden. Hieraan zijn de moeilijkheden van enige maanden geleden bestuurscollege ten aanzien van de PPA-gedeputeerden niet vreemd. Men kan de huidige gedeputeerde van volkshuisvesting in feite niet aansprakelijk stellen, dat zijn voorganger, die toch wist dat hij ging aftreden, deze kwestie zolang in de lade heeft laten liggen; ondanks het feit dat herhaalde malen — ondermeer van vakbondszijde — gevraagd werd hoe het met de benoeming van deze commissie stond. Het BC kan zich nu wel beroepen op het feit, dat er wettelijke regelingen bestaan ten aanzien van het toekennen van volkswoningen, maar men heeft ook oude regelingen voor de huren van de volkswoningen, die voor deze nieuwe 250 woningen werd aangepast aan de huidige situatie.

Uit het gesprek, dat de commissie in spé op 17 mei met betrokken gedeputeerde had kwam duidelijk nog eens naar voren, dat het bestaan van de commissie een voorwaarde is verbonden aan de bouw van deze volkswoningen. Dat het BC bij de toekenning van deze nieuwe woningen niet voldaan heeft aan deze voorwaarde, zal bij de financieringsgoedkeuring door Nederland voor het nieuwe plan van 500 volkswoningen ongetwijfeld vertragend werken.

Waarom niet een onafhankelijke commissie, die besluit? Als men ten stelligste ontkent dat er met deze woningen „geen politiek" zal worden gespeeld, dan kan de overheid geen enkel bezwaar hebben tegen een dergelijke commissie.

De tijden zijn voorbij, dat commissies benoemd worden, die maar „ja en amen" knikken wanneer de instellers van deze commissies dit wensen.

We leven gelukkig in een tijd, dat er steeds meer mensen zijn, die niet als „jaknikkers" in een commissie gaan zitten. Daarom zijn wij het roerend met de volkswoningencommissie in spé eens, wanneer deze in haar verklaring stelt: „Er kan naar onze overtuiging, heden ten dage niet meer worden uitgegaan van een blanco bereidheid om een bepaalde plaats in te nemen. Naar onze mening zal ook geen enkele commissie op dit gebied, die werkelijk neutraal wil kunnen werken, akkoord gaan met de huidige opzet en werkwijze". De leden van deze commissie, die allen aangewezen zijn door het bestuurscollege, omdat zij hiervoor geschikt zijn, hebben een waarschuwende stem laten horen. Wij hopen niet vergeefs, anders ziet het er naar uit dat er ondanks de voorwaarden van Nederland, „politiek gespeeld" wordt met toekennen van deze woningen.

## Filmdienst

ORANJESTAD. — De filmdienst van het eilandgebied in samenwerking met de Lago brengt deze maand voor de jeugd weer in de districten filmavonden, vertoning zal in de Amigoe-agenda worden opgenomen. Vertoond worden bekende tekenfilms van Popeye.



# Deel erven Lacle met procedure niet eens

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van de berichten over de moeilijkheden, welke zouden bestaan over een stuk grond te Mon Plaisir, dat 26 jaar geleden door de erven Adriaan Laclé aan het eilandgebied werd geschonken voor de aanleg van een park — omdat hier een woonwijk zou komen — verneemt de Amigoe van dr Eloy Arends junior, die optreedt namens de erven Eloy Arends, Nitchi Hart en Mokki Arends, die drie-achtste deel van de aandelen Laclé vertegenwoordigden, dat inderdaad hierover gecorrespondeerd werd met het bestuurscollege.

Dr Arends zette aan de Amigoe uiteen, dat dit terrein destijds geschonken werd om een park aan te leggen, maar dat tot op heden de overheid niets gedaan heeft. Thans heeft de overheid plannen op dit stuk terrein — gelegen tegenover Bloemhuis Mylano aan de George Madurostraat — een nieuwe bibliotheek te bouwen, waarvoor in principe de Nederlandse regering voor de bouwplannen reeds medewerking toezegde via de Culturele adviesraad.

Op de mededeling van het BC aan de Erven Laclé, dat zij mondeling toestemming zou hebben ontvangen om op dit terrein niet een park maar een bibliotheek te bouwen, zijn thans drie van de acht erven in verzet gekomen. Zij zijn van mening, dat wanneer de overheid 26 jaar gewacht heeft iets met dit terrein te doen het thans aan haar bestemming wil onttrekken, het terrein aan de erven dient terug te geven opdat deze het desnoods opnieuw voor dit doel kunnen schenken, ofdat de overheid thans het terrein koopt.

Gehoopt wordt, dat overeenstemming zal worden bereikt. De Amigoe tekent hierbij aan, dat een bibliotheek het op dit stuk terrein uitstekend zal doen, beter dan een park. Voordal omdat dergelijke parken — men kijke slechts naar het verval van het park van oorlogsheld Boy Ecury — wel aangelegd worden, maar niet onderhouden.

# Mej. Frank: Aparte status politiek spel

ORANJESTAD — "Ik doe een dringend beroep op de leden van de Staten om zonder uitstel een einde te maken aan het discrimineren ten opzichte van de vrouwen en het ontwerp handelsbekwaamdheid van de gehuwde vrouw, dat sedert verleden jaar bij de Staten ligt zonder uitstel te behandelen.", aldus mejuffrouw Faustina Frank lid van de partijraad van de PPA en kandidate voor de Statenverkiezingen zondagavond tijdens het tv-kwartiertje van de PPA. Sprekende over de aparte status noemde mejuffrouw Frank dit een politieke spelletje om het volk zoet te houden, hetgeen bleek uit het feit dat in de motie van negentien december en de daarop volgende regeringsverklaring het woord aparte status niet genoemd werd.

Ook tijdens het topoverleg in Den Haag werd hierover niet gesproken,. Nu deze topconferentie voorbij is, aldus mejuffrouw Frank, geeft de M E P toe dat de aparte status niet behandeld werd en ondanks de verklaringen van de MEP-leider op 17 mei in een RVD-programma namens de regering dat dit wel agendapunt zou zijn, wordt het volk verteld dat het beter was het niet te behandelen. Hier wordt met het Arubaanse volk gespeeld, aldus mejuffrouw Frank, die stelde dat het volk op een eerlijke wijze voorgelicht dient te worden en niet voor de gek gehouden. Ten aanzien van de decentralisatie waarbij verschillende bevoegdheden van de regering aan de eilandgebieden worden overgedragen en daarna de eilanden zullen bepalen elke de macht van de centrale regering wordt, wees mej Frank erop dat dit de federatie-gedachten is welke de PPA steeds heeft voorgestaan en de beste oplossing voor Aruba is.

Niet te spreken was zij dat aan de positie van de vrouw door de huidige regering niets is gedaan. Vrouwen besturen niet mee maar worden ten achter gesteld op Aruba bij de mannen. Het leven in deze dagen is zo gecompliceerd dat de mannen het niet alleen kunnen en ook de vrouwen gelijkwaardig mee moeten doen, aldus mej Faustina Frank die een uitstekende indruk met haar toespraak maakte. En het tv-programma van haar partij - dat de laatste tijd niet zozeer over uitstekende sprekers beschikte - aantrekkelijker maakte.



*ORANJESTAD. – Aruba heeft de afgelopen dagen, als eerste eiland waar de groep optrad, kunnen genieten van het optreden van het "Dance Theater of Boston". Er werden vrijdag- en zaterdagavond voorstellingen gegeven, terwijl in de morgenuren ook de schooljeugd alle gelegenheid kreeg van het optreden van dit danstheater te genieten. De leiding berustte bij Billy Wilson en zijn echtgenote Sonja van Beers. Het gezelschap betaat geheel uit beroepsdansers, dat met klassiek ballet een modernere en "zwarte" dansvormen op Aruba een uitstekende indruk achterliet. Het gezelschap gaat nu eerst naar Bonaire en is dan komend weekeinde op Curacao.*

— De Amsterdamse schilders Jans Sierhuis en Ger Lataster hebben het ministerie van CRM laten weten dat zij niet willen dat hun werk in de collectie „Nederlands palet 1968-1971" in Brazilië wordt tentoongesteld wegens de „politieke terreur" in dat land. Er zijn namelijk plannen om in de herfst een tentoonstelling van Nederlandse kunst in Sao Paulo te houden.



# West-Duitsland en DDR favorieten in groep I

DEN HAAG – Duitsland geldt als een van de favorieten voor de wereldtitel en is dus zeker de grote kanshebber om als eerste te eindigen in groep 1. De Duitsers, die 20 jaar geleden in het Wankdorfstadion van Bern hun eerste wereldtitel behaalden na een sensationele zege op Hongarije (3-2), hopen zich nu, na het succes in de Europese titelstrijd van vorig jaar en na de winst van Bayern Munchen in het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen, opnieuw te manifesteren als het sterkste voetballand ter wereld. Sinds dat onverwachte succes in 1954 kreeg de Duitse Mannschaft weinig gelegenheid zich opnieuw te onderscheiden: 1958 vierde, 1962 uitgeschakeld in kwartfinale, 1966 tweede, 1970 derde.

Helmut Schoen heeft evenals de Nederlandse coach Rinus Michels, met vrij veel moeilijkheden te kampen gehad. Zijn grootste zorg was Gunter Netzer, die na zijn overgang naar Real Madrid zijn oude vorm nimmer heeft kunnen bereiken. Netzer is echter wel bij de laatste 22 en daarmee de enige speler die in een niet-Duitse club speelt. De keurtroep van Schon ziet er als volgt uit:

DOELVERDEDIGERS: Sepp Maier (Bayern Munchen), Wolfgang Kleff (Borussia Moenchengladbach), Norbert Nigbur (Schalke 4).

VERDEDIGERS: Franz Beckenbauer (Bayern Munchen), Paul Breitner (Bayern Munchen), Rainer Bonhof (Borussia Moenchengladbach), Horst Dieter Hoettges (Werder Bremen), Helmut Kremers (Schalke 4), Georg Schwarzenbeck (Bayern Munchen), Berti Vogts (Borussia Moenchengladbach), en Bernd Cullmann (1 FC Koeln).

MIDDENVELDERS: Heinz Flohe (1 FC Koeln), Bernd Hoelzenbein (Eintracht Frankfort), Uli Hoeness (Bayern Munchen), Herbert Wimmer (Borussia Moenchengladbach), Wolfgang Overath (1 FC Koeln), Jurgen Grabowski (Eintracht Frankfurt) en Dieter Herzog (Fortuna Dusseldorf).

AANVALLERS: Jupp Heynckes (Borussia Moenchengladbach), Gerd Mueller (Bayern Munchen), Jupp Kapellmann (Bayern Munchen) en Gunther Netzer (Real Madrid). Duitsland heeft, als organiserend land, geen kwalificatiewedstrijden behoeven te spelen, evenmin als wereldkampioen Brazilie.

De DDR is de andere kandidaat in groep 1 voor kwalificatie bij de laatste acht. Het is voor de Oostduitsers de eerste keer dat zij zich gekwalificeerd hebben voor de eindronde. Georg Buschner is waarschijnlijk een van de minst geplaagde coaches van de coaches die equipes hebben in deze eindronde. Hij kreeg alle steun en medewerking van autoriteiten om zijn ploeg in de best mogelijke conditie aan de start te brengen. Kosten noch moeiten werden gespaard en Buschner kon ongestoord werken en experimenteren. Het Oostduitse voetbal, dat door de FC Magdeburg die het toernooi om de Europa-cup voor bekerwinnaars won, een geweldige publiciteit kreeg, zal niets nalaten zich opnieuw te doen gelden.

De DDR speelt in witte shirts blauwe broeken en witte kousen. De eindronde werd bereikt door als eerste te eindigen in groep vier van de Europese zone. De resultaten waren: DDR-Finland 5-0. DDR-Albanie 2-0. Roemenie-DDR 1-0. Finland-DDR 1-5. DDR-Roemenie 2-0. Albanie-DDR 1-4.

Chili, de eerste tegenstander van Duitsland in groep 1, neemt voor de vijfde maal deel aan het wereldkampioenschap: 1930, 1950, 1962, 1966 en 1974. Het beste resultaat dat de Chilenen behaalden was een derde plaats in 1962 toen het toernooi in Chili werd georganiseerd. Trainer Luis Alamos (49 jaar) werd in 1973 aangesteld als opvolger van de Duitser Rudi Gutendorf. Alamos was directeur-sportief van de club Colo Colo, van welke club negen spelers bij de laatste 22 zitten. Alamos heeft, als zovele trainers, sterk te kampen met het feit dat vele van zijn beste spelers in buitenlandse clubs spelen. Het vreemdelingenlegioen van Chili's selectie bestaat uit zes man: Elia Figueroa, Alberto Quintano, Carlos Reinoso, Juan Rodriguez, Osvaldo Castro en Carlos Caszely. Allemaal spelers die de vaste kern van de nationale ploeg vormen, zodat met recht gezegd kan worden dat de vedetten hun geld in het buitenland verdienen.

ERELIJST: 1930: 1-0 Tegen Frankrijk, 3-0 tegen Mexico, 1-3 tegen Argentinie. 1950: tegen Engeland 0-2, tegen Spanje 0-3, tegen de Verenigde Staten 5-2. 1962: tegen Zwitserland 3-1, tegen Italie 2-0, tegen Duitsland 2-0. Kwart-finales: tegen Sovjet Unie 2-1. Halve finale: tegen Brazilie 2-4. Om derde plaats: tegen Zuidslavie 1-0. 1966: tegen Italie 0-2, tegen Sovjet-Unie 1-2, tegen Noord-Korea 1-1.

Chili bereikte de eindronde 1974 ten koste van Peru (2-0, 0-2 en 2-1 in de beslissingswedstrijd) in groep drie van de Zuidamerikaanse zone. Daarna moesten twee wedstrijden gespeeld tegen de Sovjet Unie, winnaar groep 9 Europese zone. De Russen weigerden op politieke gronden in Chili te spelen. Chili werd daardoor reglementair tot winnaar uitgeroepen.

Het vierde land in groep 1 is het in Europa onbekende Australie. Evenals de DDR is het voor Australie de eerste keer dat het is doorgedrongen tot de eindronde. Om dit te bereiken hebben de Australiers de meeste wedstrijden gespeeld van de 16 finalisten. Elf keer is de nationale ploeg aangetreden om de tickets voor Duitsland te bemachtigen. Van die elf wedstrijden werden er vijf gewonnen, eindigden vijf in een gelijk spel en werd er slechts een verloren. Tegen Iran in de halve finale met 2-0. Het was echter de tweede ontmoeting de eerste was door Australie met 3-0 gewonnen, waardoor dus de finale in de Aziatische zone was bereikt.

Een tegenslag voor „supervisor" Rasic was dat zijn eerste doelman Jim Fraser vlak voor de definitieve selectie mededeelde niet beschikbaar te zijn, omdat hij geen goede vervanger kon vinden voor zijn zaak. Ook de blessure die Roy opliep in een oefenwedstrijd tegen Uruguay, was een handicap voor Rasic.

Australie's verrassende kwalificatie voor de eindstrijd ging langs de volgende lange weg: Australie-Nieuw Zeeland 1-1, Australie-Irak 3-1, Australie-Indonesie 2-1, Australie-Nieuw Zeeland 3-3, Australie-Irak 0-0, Australie-Indonesie 6-0, Australie-Iran 3-0, Iran-Australie 2-0, Australie-Zuid Korea 0-0, Zuid-Korea-Australie 2-2, Australie-Zuid Korea 1-0.



– Binnenkort zal op Curacao de eerste Nederlandse sportfilm te zien zijn. Het betreft heir een ca. 1 1/2 uur durende film over Johan Cruyf uit de tijd dat hij voor Ajax speelde. Het leven van deze voetbalvedette wordt er in alle aspecten belicht: als sleutelspeler van Ajax in haar glorietijd, op de vaak moordende oefenmiddagen van trainer Stefan Kovacs, thuis bij zijn vrouw en twee kinderen, etc, etc. De film bevat ook beelden van Cruyff tijdens wedstrijden om de Europa-en wereldcups. En dan blijkt ineens wat voor kwaliteiten er in deze voetballer schuilden. Middels vertraagde opnames komt de balbehendigheid van Cruyff ook uitstekend tot haar recht en loochenstraffen min of meer de bewering dat hij heel meer op zijn snelheid begrepen heeft. Onnavolgbaar is Cruyff in zijn rushes naar het doel van de tegenstander waar hij evenwel negen van de tien keren meedogenloos tegen de grond gewerkt word door de verdediging. Herhaaldelijk op hardhandige wijze met het grasmat kennis maken wordt door Cruyff echter als een soort routine gezien waar hij zich niet al te druk om maakt. Een voetbalster heeft het immers hard te verduren. Met al de roem om zich heen laat Cruyff toch wel doorschemeren dat hij zich alleen en verlaten voelt. Hij illustreert dit als volgt: "Je wint de Europacup...Natuurlijk is er overal feest.. Dan volgt het moment waar je op de Dam staat temidden van al die duizenden feestvierende mensen... Iedereen is natuurlijk blij... Als alles voorbij is stap ik in mijn auto en rij naar huis...Het gevoel van eenzaamheid na zo'n belangrijke gebeurtenis is moeilijk weer te geven".

## Major League

NEW YORK – De uitslagen van de op 7 juni gespeelde Major League-wedstrijden zijn:

NATIONAL LEAGUE: San Diego Padres – St. Louis Cardinals 1–0; Houston Astros – New York Mets 1–0; Los Angeles Dodgers – Chicago Cubs 6–5; Cincinnati Reds – Philadelphia Phillies 7–4; Atlanta Braves – Montreal Expos 5–0; San Francisco Giants – Pittsburgh Pirates 6–2.

AMERICAN LEAGUE: Texas Rangers – Baltimore Orioles 5–3; Minnesota Twins – New York Yankees 3–2; Chicago White Sox – Boston Red Sox 8–6; Detroit Tigers – California Angels 5–4; Cleveland Indians – Kansas City Royals 3–1; Milwaukee Brewers – Oakland Athletics 6–4.

## Tijdens ASU-week Schaak-activiteiten

WILLEMSTAD – In de ASU-week organiseert Schaakvereniging Aruba een aantal activiteiten en wel van dinsdag 25 juni tot en met vrijdag 28 juni. Op 25 juni wordt een snelschaaktoernooi gehouden, dat om zeven uur 's avonds begint in de Bucuti Yacht Club. Op de avond zelf wordt het wedstrijdschema bekend gemaakt.

Op woensdag is er dan een open schaaktoernooi van vijf ronden volgens het Zwitserse systeem. Op deze avond worden er drie ronden gespeeld; per partij heeft iedere speler 45 minuten bedenktijd; aanvang en plaats evenals op dinsdag; op donderdag 27 juni zijn er teamschaakwedstrijden, waarbij een team uit vijf spelers bestaat; dit gaat over acht ronden bij meer dan tien deelnemende teams. Per partij krijgt iedere speler vijftien minuten bedenktijd. Bij tien teams of minder wordt er een halve competitie gespeeld. Aanvang: kwart voor zeven 's avonds, plaats: Bucuti Yacht Club. Vrijdagavond om kwart voor acht tenslotte wordt het toernooi van woensdagavond beëindigd.

GUADALAJARA – De 70-jarige Mexicaanse miljonair Pedro Sarquis, die dinsdag door linkse guerrillastrijders was ontvoerd, is dood aangetroffen in een straat in Guadalajara. Hij bleek aan een hartaanval te zijn overleden.

Voor de vrijlating van de zakenman was door zijn familie een losgeld van drie miljoen pesos betaald.

De politie vond op zijn lijk een briefje van de ontvoerders waarin zij meedeelden dat Sarquis aan een hartaanval was bezweken, hetgeen door een onderzoek van politie-artsen werd bevestigd.

## Amigoe helpt volleybal Statius

ORANJESTAD. – De onlangs op initiatief van twee politie-agenten opgerichte volleyballclub Statius kon niet verder, omdat in omliggend gebied geen goede volleybal beschikbaar was. Naar aanleiding hiervan heeft de Amigoe di Aruba vandaag per luchtpost een gloednieuwe volleybal naar Sint Eustatius gezonden om op deze wijze een steentje bij de dragen dat de volleyballsport op Statius met nog meer animo beoefend kan worden.





ESTHER JANSEN (links) op weg naar de thuisplaat.

WILLEMSTAD. – Esther "Jet" Jansen, de gevierde "primera base" van de Nederlandse Antillen tijdens de 12e C.A.C.-Spelen te Santo Domingo, heeft gistermiddag het leiderschap overgenomen van Magda Faneyte (Rising Trotters) wat betreft het aantal homeruns. De kortestop van Cardenales sloeg in de wedstrijd tegen All Stars namelijk haar vijfde "roundtripper". Esther Jansen droeg ook in belangrijke mate bij tot de 7–2 zege, welke de Cardenales boekten op All Stars, waarmee aan de reeks overwinningen van laatstgenoemde ploeg dan ook een abrupt einde kwam.

In deze wedstrijd resulteerde als winnende pitcher Edith Clarenda; beste dame aan slag: R. Benson met 4-3. Voor All Stars verloor R. Vos, die in de vijfde inning het heuvelwerk had overgenomen van Isolda Anastagasti. Beste dames aan slag: M. Louisa, B. Garina en E. Meyer, allen met één hit uit drie slagbeurten.

In het eerste treffen van de serie van vier zondag gespeeld in het Suffisant-stadion wierp Luis "Long Arm" Obispo van Twins Scott's Special een "shutout" - zijn vierde van dit seizoen – tegen Yellow Birds: 4–0. Voor de ploeg van de gebroeders Mau-A-Sam verloor Eddie Sloop. De Twins lieten vier hits aantekenen tegen twee van Y.B. "Rookie" Virginie resulteerde met 2-2 als beste slagman voor T.S.S. De twee hits van Y.B. werden geslagen door Faries en S. Landburg.

Los Astros – Wabi Bala Moli Klup (heren) werd een 9–6 zege voor eerstgenoemde ploeg. Winnende werper: M. N. Boekhoudt; beste batter R. Agard met 3-2. Verliezer: Van Henneigen; beste slagman: B. Meriën met 3-2; homerun: R. Anthony.

In de laatste wedstrijd werd het damesnegental van Pichingolo door Nuevas Estrellas onder de voet gelopen. Eindstand: 11–2. Winnares: Evelyn Willems die met 3-2 eveneens de beste dame aan slag was. Voor Pichingolo verloor F. Gerardo.

## Schoolschaak voor teams

ORANJESTAD. – Aanstaande zondag en zondag 23 juni telkens van 14.30 tot 18.00 uur, organiseert de schaakvereniging Aruba wedstrijden voor schoolteams in de kantine van de president John F. Kennedyschool te Oranjestad. Elk team bestaat uit vier spelers en een begeleider. Van elke school kunnen verschillende teams deelnemen. Inschrijving bij de telefonisch plaatsvinden bij de heer C. Vosselman, Bontemantelstraat 1, te Oranjestad, telefoon 4347. De laatste dag van inschrijving is aanstaande vrijdag.

Bij de opgave van de deelnemende teams moeten ook de namen van de spelers en captain worden opgegeven. Er zal dit keer na de voorwedstrijden op 16 juni verder gespeeld worden (op 23 juni) in een finalegroep A om de wisselbeker die momenteel in het bezit is van het Colegio Arubano, en in een finale-groep B, waarin om een „aanmoedigingsbeker" zal worden gestreden. Verwacht wordt dat veel teams zullen inschrijven.



WILLEMSTAD. – Groot-Kwartier werd gisteren in "diepe rouw" gedompeld na de nederlagen welke zij op baseballgebied te verwerken kreeg. Eerst was het Cherokezen Stars (A-klasse) dat in de morgenuren de nieuwkomer – en tevens sensatie van dit seizoen – J & B vakkundig aan de kant werd getikt (5–10), waarna grote broer Lucas Bols (AA-klasse) 's middags een klop kreeg versus Marlboro: 4–7. Op de foto een spelmoment uit de wedstrijd Lucas Bols – Marlboro waar Boy Louisa (L.B.) op weg naar de thuisplaat wordt uitgetikt door achtervanger Da Cosa Gomez. Chief-umpite Silvio "Cascarita" Leonora maakt reeds het teken van "out". Het scoreverloop was als volgt:

| | |
|---|---|
| MARLBORO | 0 0 2 2 0 0 3 0 - |
| LUCAS BOLS | 2 0 1 1 0 0 0 0 - |

Als winnende werper resulteerde Edward Raphaela; de verliezer A. Kelly.

*ieuwe aanpak bij AVB:*

# rainer gaat aar spelers

## ompetitie egint op juli

RANJESTAD – Het bestuur van Arubaanse Voetbalbond gaat f deze maand de trainingen r leiding van de gediplomeerde landse trainer, Henk Dekkers, ger aanpakken. Aan de ASU het voorstel gedaan om twee ommeerde Arubaanse spelers, Perez en Juan Pablo, als tent trainers te willen aannemen. trainingen zullen in alle districten en gehouden en zullen het hele in beslag nemen.

ezien het feit dat in het verleden tisch geen belangstelling bestond de trainingen in het stadion, oot de AVB dat thans de trainer de spelers gaat in hun respectie- lle districten. Ieder district zal eigen selectie gaan vormen, tijl de AVB een toernooi zal niseren tussen deze selecties. De ende selectie zal dan de basis vormen voor de selectie van a voor een bepaalde periode. De B hoopt met dis systeem een peil voor het Arubaanse tbal te kunnen bereiken.

e distrikten werden als volgt ngesteld: Distrikt I (Oranjestad omgeving): Aruba Juniors, Dako- Juventud Millionarios, R.C.A. en erplate; Distrikt II (Noord en geving): Bubali, Country Club rd, Deportivo Nacional, Jong ba en Racing Club Tanki Leen- Distrikt II (Paradera en omge- : Brittania, Centro Deportivo i Afó, Santa Fe, S.C.A., Tropical Deportivo Independiente; Distrikt (Santa Cruz en omgeving): Arse- Estrella, Real Matividiri, Atlan- Deportivo, Balashi, La Salle, ntboys, Trupial en Vitesse; Dis- t V (Savaneta en omgeving): La , Racing Club Savaneta, San Deportivo, Yara, Universal en nacht; District VI (San Nicolas omgeving): Centro Juvenil Seroe ncoe, Centro Real, Jong San olas, San Nicolas Jrs en Brazil. lke club stuurt minstens 5 spelers r deze trainingen, zowel jeugd- als orenspelers en moet ervoor zor- dat deze spelers de trainingen in district stipt bijwonen. De ningsdagen en uren voor de rse districten zijn als volgt: rict I: dinsdag in het Wilhelmina dion, van 5.15 — 7.00 n.m.; trict II: zaterdag, in Noord S. trum, van 9.00 — 11.00 v.m.; trict III: vrijdag, op SCA-terrein, n 5.15 — 7.00 n.m.; District IV: ndag, op Estrella-terrein, van — 7.00 n.m.; District V: dag, op R.C.S.-terrein, van 5.15 00 n.m.; District VI: donderdag, razil-terrein, van 5.15 — 7.00

evens beeft het AVB-bestuur reenstemming bereikt met de ubaanse Vereniging van Voetbal heidsrechters(EVVS), zodat dit r deze scheidsrechtersbond, samen t de ABVS, wederom AVB-wed- strijden zal gaan leiden. De nieuwe AVB-competitie zal definitief op 2 juli aanvangen.

De volgende overschrijvingen van spelers hebben zich in de afgelopen dagen voorgedaan: Dep. Independiente: Ismael Vrolijk en Juan Francisco Hernandez (ex-Atlantico Deportivo); S.C.A.: Franklien Cathalina (ex-Dep. Portugues, Curaçao); R.C.A.: Brigido Donald Tromp (ex-Aruba Jrs) en Roland Raymond Tromp (ex-Juv. Millionarios); La Fama: Pablo Vicente de Windt (ex-J. Colombia, Cur.) en Barnhard Wouter Brokke (ex-RCA); Yara: Agustin Croes (ex-Centro Real); At. Deportivo: Armando Yrausquin (ex-C.J.S.B.) en Marciano Flanegin (ex-Balashi); Aruba Juniors: Enrique Arends (ex-Riverplate) en Mario Tromp (ex-Tropical); Dakota: Mario Vrolijk (ex-Estrella) en Rafael Wilson (ex-S.Nic. Jrs); Sportboys: Bernardo Paesch (ex-SCA), Oscar Ramiro Werleman (ex-Universal en Rosimbo Geerman (ex-ARsenal); R.C.S.: Humphrey Coffie (ex-Brazil Jrs); San Nic.Jrs.: Reimundo Geerman (ex-C.J.S.B.).




*ORANJESTAD. – In het Wilhelminastadion behaalde het elftal van Estrella zaterdagavond een 2–0 zege op S.C.A. en daarmee ook voor het tweede achtereenvolgend jaar de Copa Cronica Deportiva. Estrella's zege kwam pas in de verlenging met vijftien minuten, nadat de reglementaire negentig minuten met de blanco stand van 0–0 waren verlopen. In de laatste 7 1/2 minuten bezorgde Andresito Bikker met een ver schot in de rechterbovenhoek een 1–0 leiding aan Estrella. Minuten hierna was het de knap spelende Ange Perez, die van dichtbij het tweede Estrella-doelpunt in het net zond. Bij S.C.A. speelde de jongste aanwinst, Franklin Cathalina, ex-speler van Club Deportivo Portugues uit Curaçao, een voortreffelijke partij en was zowel in de voorhoede als middenveld een grote versterker voor de jongens uit Paradera. De wedstrijd werd bijgewoond door het grootste aantal belangstellenden dat wij de laatste maanden in het stadion zagen. Bij de foto's: Estrella-aanval op het S.C.A.-doel; een misser van Dechi Bislip (Estrella) enkele meters voor het doel; keeper Ale Vrolijk (Estrella) zonder bal in het doel na een duw van een S.C.A.-voorhoede, hetgeen grensrechter Bossers niet voorbij gaat; het eerste Estrella-doelpunt; verslagenheid bij S.C.A. (links) en vreugde bij Estrella (rechts) na het tweede doelpunt door Ange Perez (uiterst rechts).*

# WK voetbal

FRANKFORT – Mario Zagalo heeft al enige zekerheid gegeven omtrent de opstelling van zijn Braziliaanse ploeg in de openingswedstrijd tegen Joegoslavië. Zo zullen, als verwacht, de drie spelers die ook in Mexico van de partij waren, Piazza, Rivelino en Jairzinho de eerste wedstrijd in West-Duitsland spelen. Verdediger Ze Maria blijft echter langs de kant tot de wedstrijd op 18 juni tegen Schotland. De vermoedelijke opstelling van Brazilië wordt derhalve: Leao Nelinho, Luis Pereira, Marinho(Santos) en Marinho(Botafogo), Piazza, Rivelino en Paulo Cesar (Flamengo), Valdomir, Jairzinho en Levinha.

De Brazilianen mogen op een forse overwinningspremie rekenen als Zuid-Slavië wordt verslagen. De hoogte van het bedrag wordt niet genoemd maar Joao Havelange, voorzitter van de bond en presidentskandidaat bij de FIFA zegt echter dat deze de hoogste in het hele toernooi zal zijn. Verder sprak Havelange zijn dankbaarheid uit over het feit dat Brazilië de eer was gegund de openingswedstrijd te spelen, een voorrecht dat normaal het gastland toekomt.

VERONA. — De Rus Vassili Aleksejev heeft vrijdag in Verona via twee wereldrecords het Europees kampioenschap in de superzwaargewicht-klasse behaald. Hij verbeterde op het onderdeel trekken het wereldrecord van zijn landgenoot Shabotinski met vijf kilo en bracht het op 187,5 kilo. Door bij het stoten te komen tot 235 kilo, verbeterde hij tevens zijn eigen wereldrecord in de tweekamp. Hij bracht het van 417,5 kg. op 422,5 kg. achter de oppermachtige Rus werden Bonk (Odl.) en Reding (Bel.) respectievelijk tweede en derde.

De Sovjet-Unie toonde zich in het gehele toernooi veruit de sterkste met negen medailles, waarvan vijf gouden. De strijd werd zoals gebruikelijk beheerst door de oostblok landen, slechts Oostenrijk en België wisten als westelijke vertegenwoordigers een bronzen medaille te veroveren.



SANTOS – Pele zal niet, zoals de bedoeling was, op 13 juni tijdens de openingswedstrijd afscheid nemen van het profvoetbal. Na een gesprek met bestuursleden van zijn club Santos deelde Pele mee dat hij zijn contract tot eind oktober zal moeten uitdienen en de vereniging niet bereid is het eerder te ontbinden. Pele accepteerde de beslissing zonder mokken. Ik heb negentien jaar als profvoetballer voltooid zonder problemen en die wil ik ook nu niet.

MONTEVIDEO — De aanwezigheid van Nederlandse spionnen bij de wedstrijden van de Uruguayse selectie is voor het Uruguayse dagblad El Diario aanleiding geweest gewag te maken van een op handen zijnde treitercampagne van de Europese landen, met Nederland voorop. Deze zou dan gericht zijn op de voetballers van Uruguay, die dermate geprovoceerd zouden worden dat zij gele en/of rode kaarten zouden gaan oplopen in de wedstrijden voor het toernooi om het wereldkampioenschap. De waarnemers zouden — volgens de krant — hoofdzakelijk hebben gelet op de houding van de Uruguayezen bij overtredingen van hun tegenstanders en dubieuze beslissingen van de scheidsrechters. Er zou gespeculeerd worden op het slechte karakter en de slechte beheersing die de Uruguayezen werden verweten tijdens de eindronden van 1966 in Engeland.

FRANKFURT — Uit veiligheidsoverwegingen zullen tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap de mensen die in West-Duitsland gebruik maken van het vliegtuig zich tevreden moeten stellen met handbagage. Het voorstel van de West-duitse minister van Binnenlandse Zaken, Werner Maihofer, werd overgenomen door die daarvoor in aanmerking komende luchtvaartmaatschappijen.

SINDELFINGEN — Volgens fotografen zouden de Argentijnse voetballers weigeren zich te laten fotograferen, indien zij niet eerst een geldelijke vergoeding daarvoor hebben ontvangen. Een FIFA-vertegenwoordiger heeft de Zuidamerikanen daarop duidelijk laten weten dat dergelijke handelingen in strijd zijn met de FIFA-reglementen. Volgens de krant Abendpost weigerden de Argentijnen bovendien te oefenen met de naam van een van de sponsors op het trainingspak, omdat zij van de desbetreffende firma nog geen geld hebben ontvangen. Bij een oefenpartijtje op zondag blesseerde verdediger Enrique Ernesto Wolff zich dermate aan zijn enkel dat zijn meespelen op 15 juni tegen Polen uiterst onzeker is.

SALAMANCA — Luis Alamos, trainer van Chili, zal zich tijdens de eindronden in acht ronden moeten nemen wat na de overwinning van zijn team met 3-1 tegen FC Salamanca (Spanje) constateerde de clubarts bij de 49-jarige oefenmeester een acute suikerziekte. Alamos had de laatste tijd al vaak geklaagd dat hij zich niet lekker voelde. Wellicht wordt hij nog tijdens het toernooi vervangen door de ex-coach van het nationale team, Fernandi Riera, als de toestand van Alamos niet snel verbetert. Volgens eigen zeggen bij aankomst in Berlijn voelde de coach zich erg slecht.

Voorlopig zal de training worden waargenomen door zijn assistent Pedro Morales. Daarbij zal Alfredo Quintano ontbreken. De verdediger liep in de oefenwedstrijd een spierblessure op.

MUENCHEN — De selectie van Haiti was er vast van overtuigd dat zij de spelersbus, geschilderd in de kleuren van hun land, na afloop van het toernooi mee naar hun geboorteland mochten nemen. In Muenchen circuleerde zelfs het gerucht dat alle vijftien buitenlandse ploegen het ongeveer 240.000 gulden kostende vervoermiddel als hun eigendom konden beschouwen. Daimler-Benz, directeur van de Mercedesfabrieken kon dat misverstand, dankzij een informatie daaromtrent door een journalist, echter nog tijdig uit de weg ruimen.

— Minimaal honderdtweeenvijftig spelers zullen tijdens het wereldkampioenschap een medische controle moeten ondergaan. Twee spelers per ploeg zullen, na loting, een kwartier na afloop van de wedstrijden zich bij de medische controle moeten vervoegen. De analyse ten behoeve van de anti-doping controle zal worden verricht in een Westberlijns laboratorium. Aangezien er achttendertig wedstrijden op het programma staan, zijn bij de anti-dopingcontrole tenminste 152 spelers betrokken. Waarschijnlijk zullen het er meer zijn, want bij elke wedstrijd hebben de scheidsrechter en de afgevaardigde van de FIFA het recht om een speler wiens gedrag hen verdacht voorkomt, eveneens te laten controleren. Voorts gaat men er van uit dat bij de finale drie of vier spelers per team zullen worden opgeroepen om voor de dokter te verschijnen.

*P.C. nog voorop in Arubaanse AA-klasse*

# ACH, Marlboro, Budweiser verkleinen achterstand

*ORANJESTAD. – In de Little League-competitie bezorgde Nutricia op zaterdagmiddag de Amigoe di Aruba een 10–1 nederlaag. Links op de foto maakt Francis Dirksz een run voor Nutricia en rechts Oracio Franken, de winnende werper voor Nutricia. Voor Little League-uitslagen zie elders in deze editie.*



SAN NICOLAS. — De uitslagen van de in het weekeinde gespeelde „AA"-baseballwedstrijden brachten met zich mee dat de afstanden tussen de 7 teams kleiner zijn geworden. De winnaars A.C. Hotel, Marlboro en Budweiser zijn namelijk een halvé wedstrijd naar boven geklommen, terwijl de verliezers J&B Santa Cruz, Heineken, een halve wedstrijd zijn gedaalds,

Op vrijdagavond leed J&B Santa Cruz — ook dit jaar een van de sterke kandidaten voor de titel — zijn derde achtereenvolgende nederlaag. Hekkesluiter Aruba Caribbean Hotel verraste vriend en vijand en zond de jongens van Santa Cruz met een 12–4 nederlaag naar huis. Richard Wout werd de winnende werper en Mario Maduro de verliezer. Santa Cruz maakte in deze wedstrijd tevens gebruik van Pablo Peña en Richard Flemming als werpers. Met deze overwinning klom A.C. Hotel een halve wedstrijd op de ranglijst, terwijl Santa Cruz een halve wedstrijd daalde. Voor A.C. Hotel 12 runs, 15 hits en 5 fouten; voor J&B 4 runs, 10 hits en 4 fouten. Roly Ponson van A.C. Hotel was beste batter van de wedstrijd met 3 hits in 4 beurten.

MARLBORO-HEINEKEN

Op zondagmorgen behaalde Marlboro een 2–1 zege op Heineken en nestelde zich hierdoor op de vierde plaats op de ranglijst. De wedstrijd kenmerkte zich door twee homeruns over de muur in het linkerveld — een van Ricardo Scott (Heineken) en de andere van Juvenal Nava (Marlboro), in beide gevallen met niemand op de honken. Elias Kock won zijn vijfde wedstrijd voor Marlboro, tegen 1 verloren, terwijl Feris Vlaun zijn tweede wedstrijd voor Heineken verloor zonder winst tot nu toe. Voor Marlboro 2 runs, 11 hits en geen enkele fout; Heineken, 1 run, 6 hits en 1 veldfout. Beste batters bij Marlboro, Victor Albus (4–3), Karl Williams (5–3) en Alex Falconi (4–2). Voor Heineken, Ricardo Scott (4–2).

Op zondagmiddag behaalde Budweiser een 10—0 zege op Schlitz, waardoor deze twee teams hun respectievelijke derde en tweede plaats konden behouden.

STAND

Na de wedstrijden in het weekeinde, ziet de stand in de „AA"-klasse als volgt uit: Pepsi Cola 7–2; J&B Santa Cruz 5–4, 2 wed. achter; Schlitz 5–4 2 wed. achter; Marlboro 5–5, 2 1/2 wed. achter; Budweiser 4–4, 2 1/2 wed. achter; Heineken 3–6, 4 wed. achter; A.C. Hotel 3–7, 4 1/2 wed. achter.

FRANKFURT — De scheidsrechterscommissie van de FIFA zal op een vergadering van 11 juni de scheidsrechters bekend maken voor de eerste finaleronde.

## Tennisuitslagen dames B-klasse

ORANJESTAD. — In de dames b-klasse tenniscompetitie werden tot nu toe de volgende resultaten geboekt: EERSTE RONDE: T. van Daal — D. Jurriens 6—3 7—5; Y. Guda — B. de Sousa 6—2 6—0; G. Maat — A. Bakker 6—0 6—0; J. de Kort — F. Kunst 6—1 6—1; E. Yzer — C. Gerfin 6—3 6—1; I. Kelly — R. Laclé 6—3 6—1; E. Hodgson — L. Kerklaan 7—5 6—0; T. Drenth — E. Habibe 6—4 4—6 6—3; M. Visser — J. Crawford 6—2 6—3; W. Flanegin — T. de L'Isle 6—1 6—2; J. Lopez-Henriquez — M. Tromp 7—5 4—6 6—1; T. de Jong — T. van Romondt 6—4 6—2. I. Koopmans — I. Hansen Koopsmans won bij défault.
TWEEDE RONDE: L. van Eck — T. van Daal 6—0 6—0; Y. Guda — G. Maat 6—2 6—4; J. de Kort — E. Yzer 6—2 6—2; I. Kelly — I. Koopmans 6—3 6—0; N. Nicolaas — E. Hodgson 7—5 6—1; M. Visser — T. Drenth 6—0 6—1; J. Lopez-Henriquez — W. Flanegin 6—3 7—5; R. Escalona — T. de Jong 6—0 6—0.

# PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

## Vertekend beeld in "La Prensa"

Ik verzoek u vriendelijk het volgende stuk te willen plaatsen.

Hoewel de Antilliaanse volleyballselectie heren al geruime tijd terug is na deelname aan de 12e Centraalamerikaanse en Caribische Spelen, is het toch noodzakelijk dat het een en ander op papier wordt gezet. Dit is min of meer op verzoek van het bestuur van de NaVoBo. Aanleiding daartoe is de gehouden bestuurvergadering, waarin het door mij ingediende rapport werd besproken en enkele passages van een stuk in La Prensa van 23 maart jl. In La Prensa wordt namelijk over ruzie in de ploeg en in mijn rapport wordt daar niet over gesproken. Nu vond het bestuur het voor de goede gang van zaken beter in een ingezonden stuk via de pers de zaak recht te zetten.

In La Prensa wordt dus gesproken van onenigheid in de ploeg, hetgeen door haar verslaggever in Santo Domingo is geconstateerd. Hij heeft gedeeltelijk gelijk. Jammer genoeg heeft hij niet verder nagedacht of de zaak niet uitgebreid genoeg weergegeven. Ik wil eerst voorop stellen dat er beslist geen ruzie in de ploeg is geweest. De stemming was echter niet altijd honderd procent. Maar dat is heel begrijpelijk. Als trainer probeer je een ploeg mentaal zo te begeleiden, dat zowel winst als verlies geen te veel indruk maken op de mentale instelling van de spelers. Bij winst kan dat overmoedigheid worden en bij verlies gekanker, moedeloos worden voor de volgende wedstrijd. Ook zal iedereen weten, dat er tijdens een wedstrijd veel gepraat wordt en dat dan wel eens dingen worden gezegd of gedaan die later niet waar te maken zijn.

Men moet proberen de wedstrijd te scheiden van al het andere. Jammer genoeg heeft deze verslaggever alleen dat moment na de wedstrijd gezien, waarin men elkaar na verlies niet met een blij gezicht aankijkt en zeker niet in dit geval, want onze ploeg kwam niet veel te kort op volleyball-technisch gebied, maar inzet eergevoel en mentaliteit waren juist onze zwakke punten. En als ik dus zeg dat ik ontevreden ben, dan bedoel ik over de inzet en niet over de spelers als mens. Tijdens zulke wedstrijden komen theorie (coach) en praktijk (spelers) vaak met elkaar in botsing dat is niet erg en na een wedstrijd moet daarover gesproken worden, maar beslist niet tijdens een wedstrijd.

Over het algemeen kan worden gesteld, dat het merendeel van de spelers geen coachen gewend is er zit iemand aan de kant bij de competitie die tijdens een time out iets zegt, maar meestal richt dat niet veel uit. Ik doel hier op iets gewend zijn of aanleren. Deelname aan zo'n toernooi betekent topprestaties leveren en dat betekent min of meer jezelf uitschakelen en in dienst treden van het team.

Een andere passage uit dat verslag van La Prensa zat het bestuur ook nog al dwars, namelijk dat dit team maar op halve sterkte was, omdat een aantal spelers van Aruba er niet bij was, onder anderen Harms en Howell.

Het zal u bekend zijn, dat de spelers van Aruba die geselecteerd waren niet de gelegenheid hebben gehad om samen met de spelers van Curaçao te trainen. Op de dag voor vertrek meldde een speler van Aruba zich af om nog mee te gaan. Zodat we met elf spelers vertrokken, waarvan er twee nog moesten proberen zich tijdens de trainingen aan te passen aan het systeem, de medespelers leren kennen, enz. Eén van deze spelers bleek bij aankomst aldaar ziek te zijn en heeft zich onder doktersbehandeling moeten stellen (spelers waren voor de uitzending niet gekeurd). Er bleven dus acht spelers over, waaruit een team kon worden geformeerd, dat aan elkaar gewend was. Nu raakte bij de eerste trainingen Lio St Hilaire geblesseerd aan zijn enkel en is uitgeschakeld voor de rest van het toernooi. Blijven nog zeven over. Tijdens de tweede wedstrijd raakte ook Dito Ravenstein ernstig aan zijn rug geblesseerd, zodat er een team van zes spelers overbleef. Voor een toernooi op internationaal topniveau is dit niet voldoende.

Een voordeel was dat Zarraga van Aruba hoewel nog jong, zich na een aantal wedstrijden goed aanpaste en een goede wisselspeler is geweest. Ik heb toen te kennen gegeven met andere spelers erbij van Aruba met vanuit en die ik, wat betreft volleyballen, ken, hadden we er beter voorgeroid. Het zou niet juist geweest zijn van mij, indien dit de eerste keer geweest was dat ik dit naar voren heb gebracht. Tijdens de samenstelling van de selectie stonden deze twee namen er bij, maar omdat er tussen A.V.A. en CuVoBo afspraken waren gemaakt omtrent samenstelling van de selectie, kon dat niet, omdat beiden niet hadden meegespeeld met de selecties van Curaçao en Aruba.

Mijn bedoeling was om naar mijn gevoel een team samen te stellen dat zo sterk mogelijk kon en niet of ze nu wel of niet hebben gespeeld voor een selectie. Vooral omdat het niet meespelen van bepaalde spelers niets te maken had met geen kwaliteit genoeg, maar onenigheid met het bestuur.

Ik hoop met dit stukje beide punten duidelijk te hebben uitgelegd en verder hoop ik dat de selectie die weer in de ijskast is gestopt er zo spoedig mogelijk wordt uitgehaald en dat men de ervaring opgedaan in Santo Domingo, gaat gebruiken om een goed volleyballteam te maken. Het zal alleen met medewerking van iedereen moeten en zeker in de eerste plaats van de spelers zelf die in de selectie worden gekozen.

KEES DE LOOZE,
trainer/coach
nat. volleyballteam),
Kaya Kokolishi 52
Schelpwijk.

*Raadsman: zes agenten doet bij aanhouding geweldig aan*

# Driehonderd gulden boete voor snelheidsmaniak

WILLEMSTAD. — „Het is gewoon een feit, dat bepaalde mannen hun auto of motor op de eerste plaats zetten." Die motor is zeker een stuk van uw leven, wil rechter mr Sinia vrijdag op de zitting weten van verdachte R., die met zijn "stuk" met een snelheid die ergens in de buurt van 130 km. gelegen moet hebben, over de Nieuwe Haven heeft geraced. Hij was met nog een motorist, maar ontkent een wedstrijd gehoudete hebben. Een bijzonderheid is dat de snelheidsmaniak juist langs kwam op het moment dat officier van justitie mr Van Riemsdijk zich op de weg bevond. Deze probeerde R. te stoppen door "stop politie" te roepen. R. reageert echter niet, integendeel hij voert zijn snelheid op. Mr Van Riemsdijk zet met zijn auto de achtervolging in, maar geeft het op, daar zijn snelheidsmeter de 130 aanwijst en hij dit niet meer verantwoord vindt.

Later wordt verdachte thuis aangehouden en biedt weerstand. Raadsman mr Oosterhof voert aan, dat er zes agenten de motor van zijn cliënt in beslag kwamen nemen. Mijn cliënt — zo zegt de advocaat — is achterop het erf en ziet dat twee agenten zijn motor neerkwakken. Op zich vindt hij het gewelddadig aandoen dat er zes agenten zich bij het huis van R. vervoegen. R. zegt bij zijn aanhouding aan zijn haren getrokken te zijn en dat zijn arm werd omgedraaid.

Op R. zijn vraag of hij een papier kon zien waarop de inbeslagneming van zijn motor wordt gelast, wordt, volgens R., niet gereageerd. R. is daarom woedend en verzet zich tegen de inbeslagneming en zijn aanhouding. Hij moet met geweld meegevoerd worden. Het is niet de eerste keer dat hij met zijn motor de maximum snelheid overschrijdt. De rechter zal het deze keer nog bij een geldboete houden. R. schijnt zich niet veel zorgen te hoeven te maken om zijn financiële positie. Hij betaalt de boetes altijd grif. De rechter merkt op dat hij de volgende keer niet moet denken: dat kost me weer een paar tientjes. Hij veroordeelt hem deze keer nog conform de eis, in totaal een boete van driehonderd gulden — er waren ook nog enkele gebreken aan de motor gevonden, onder meer was er aan de geluidsdemper geprutst. Verder wordt zijn rijbewijs ingetrokken voor vier maanden, waarvan drie voorwaardelijk met een proeftijd van één jaar.

# Vier weken voor doodrijden bejaarde

WILLEMSTAD. — In de vroege ochtend van 22 oktober 1972 loopt de 72-jarige vrouw M. met nog twee dames op de Rooseveltweg aan de goede kant van de weg, namelijk het verkeer tegemoet. Dan komt er met hoge snelheid een auto aanrijden. De bestuurder — zo zal later tijdens het politie-onderzoek blijken — komt van Westpunt, heeft in de avonduren twee cups met whisky gebruikt en daarna niet veel slaap gehad, totaal zo'n vier uur. De bestuurder denkt dat de vrouwen naast elkaar lopen, dit is echter achter elkaar. Hij remt af en kijkt daarbij naar de pedalen. Later blijkt dat de remmen niet goed werken hij zal daarvoor bijna twee jaar later 25 gulden boete krijgen. V. raakt de berm, slipt en schept de bejaarde dame die zo ernstig wordt gewond dat zij aan de gevolgen overlijdt. V. is dan enige tijd alleen met het slachtoffer, de andere vrouwen zijn dan de mondi ingevlucht. In het politierapport komt te staan dat V. alle tekenen van dronkenschap vertoont: spraak belemmerd — zogenaamd lallend — bloeddoorlopen ogen. Tijdens de dronkemansproef blijkt dat zijn reactievermogen met 19 procent verminderd is.

Advocaat Oosterhof voert aan op de zitting van gisteren dat zijn cliënt hevig geschrokken is. Vooral het feit dat verdachte alleen met het verminkte slachtoffer was, zo zegt de raadsman, heeft hem zeer aangegrepen.

Rechter mr Sinia wil wel aannemen dat iemand staat te trillen als er zo iets gebeurt, maar feit blijft dat het reactievermogen verminderd is. V. zegt zich niet slaperig te hebben gevoeld. Hij heeft zo zegt hij zich ondanks de korte slaap die ochtend in staat gevoeld te rijden. Hij is chauffeur van beroep en gewend aan lang op de weg zitten. Dat neemt niet weg dat hij een reactiefout heeft gemaakt en zich daarom ook schuldig voelt. Om dat schuldgevoel aan te tonen, merkt de raadsman op dat zijn cliënt de nabestaanden van het slachtoffer financieel is tegemoet gekomen. Hij vraagt zijn cliënt alleen voorwaardelijk te straffen en om zijn rijbewijs dat was ingetrokken weer terug te geven. De rechter vonnist gezien de ernst van het geval vier weken, waarvan twee voorwaardelijk, proeftijd van twee jaar, ontzegging uit de rijbevoegdheid voor de tijd van twee jaar ingaande december 1972 en 25 gulden boete voor de ondeugdelijke remmen.

# IPPP van Sedney Lejuez wijst status aparte af

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense raadslid Sydney Lejuez heeft samen met Maurice Gumbs en James Th. Priest een schrijven gericht aan premier J.M. Evertsz namens de Independent peoples progressive party (IPPP), waarin hij het streven van de politieke partijen MEP en PSD van ex-premier Isa voor een status aparte voor respectievelijk Aruba en Curacao kwalificeert als iets, dat alleen maar tot een ramp en desintegratie kan leiden. De IPPP meent overigens, dat de tijd verstrijkt om enige grote problemen op te lossen, waarmee de Antillen als natie geconfronteerd worden. Het schrijven bevat de politieke resolutie, welke de IPPP heeft opgesteld.

Duidelijk wordt dat de IPPP tegen het opsplitsen van de Antillen is. Met het oog op de onafhankelijkheid zou het belangrijkste onderwerp van discussie de culturele en economische revolutie moeten zijn evenals het samenleven met elkaar. De verdeling van de Antillen brengt slechts armoede, corruptie, stagnatie, raciale vooroordelen, racisme en nog meer ellende.

Ten aanzien van de ontwikkeling wordt gezegd, dat deze meer inhoudt dan alleen maar economische groei bv iets als bevordering van een beter onderling begrip. De IPPP is voor stevige maatregelen tegen het feit, dat mensen die onder de Antilliaanse vlag geboren zijn een Antilliaans paspoort onthouden wordt. Men ziet het als een taak van de Antilliaanse staat een nauwere aansluiting tussen en met de Caribische staten te bevorderen in de strijd om te blijven bestaan. Tevens verklaart de IPPP zich voor de oprichting van een Antilliaanse staatsuniversiteit.

De schulden aan Nederland moeten worden kwijtgescholden, zo meent de IPP, terwijl Nederland de garantie moet geven voor economische en technische hulp totdat de Bovenwindse eilanden vooruit geholpen zijn, daar deze eilanden immers geen industrie hebben. De technische hulp betreft veeteelt, landbouw en visserij. Landbouw is bv ook nodig voor het toerisme. De resolutie mondt uit in een veroordeling van de PSD-stellingname voor een status aparte voor Curacao. De Nederlandse Antillen moeten een eenheid blijven en één natie worden, aldus de IPPP. De status aparte-gedachte van Aruba en Curacao is een slechte medicijn voor de Bovenwinden, zo meent de IPPP.

## Verfraaing Shell-aanblik begonnen

WILLEMSTAD — De afdeling Pollution abatement van Shell Curaçao nv is begonnen met het verfraaien van het aanzicht van het raffinaderijterrein. Bij wijze van experiment heeft men onlangs een honderdtal bomen geplant langs de afrastering van het terrein. Daartoe heeft men een keuze gemaakt uit verschillende soorten Curaçaose bomen, welke goed tegen de droogte kunnen. Naast de bestrijding van bodem- en waterverontreiniging heeft genoemde afdeling ook andere activiteiten op zijn programma staan zoals het schoonmaken, afschaven en opvullen en beplanten van terreinen. Aldus een bericht in het Shell-orgaan Nos Isla.

## Manager Continental milling vertrekt

WILLEMSTAD. — Blijkens een bericht in Newsletter van de Kamer van Koophandel en de Vereniging bedrijfsleven Curaçao (VBC) vertrekt de general manager van Continental Milling Andre Abrajano dezer dagen naar Kinshasa in Zaire, waar hij een soortgelijke functie gaat bekleden als op Curaçao, maar dan over een bedrijf dat zesmaal zo groot is als de vestiging op Curaçao. Zijn functie wordt overgenomen door de heren Charles Serreult van New York en Rolf Wicker.

## CTA-fundraising voor gezamenlijke Caribische reclame

WILLEMSTAD. — In aanwezigheid van een aantal ministers en andere hoogwaardigheidbekleders uit het Caribische gebied heeft de Caribbean travel association (CTA) eind mei in New York een State ball georganiseerd in het La Plaza-hotel, als een fundraising-activiteit voor een grote campagne om het Caribisch gebied te propageren in de VS als de beste plaats voor een vakantie. Van de Antilliaanse zijde waren daarbij aanwezig: gezaghebber F.J. Tromp en hoofd Toeristenbureau O.B. Arends van Aruba, mr. W. Wouters en

## ..s. Croes bij APA-diploma-uitreiking

# ..nderwijs-minister was ..oort machtsusurpator

### ..ciering van ..me street geen ..isteriele taak

..ANJESTAD — Gisteravond .. tijdens een aangename avond ..rtigtal jongeren van de Aru.. pedagogische akademie (APA) .. de cultura hun diploma ..d bevoegd onderwijzer(es) in ..t mogen nemen. Onder de ..gen bevonden zich het ..stuur en het docentenkorps. ..ciale gastspeker was op deze ..ook aanwezig de minister van ..wijs mr H. S. Croes.

.. Driessen, rektor van de ..nse pedagogische akademie, ..n toespraak waarin hij zei dat ..makkelijker is 1000 slechte ..appen van iemand te noemen .. goede eigenschappen. Hij ..l waardering voor het school.., dat zich niet overdreven ..uchtig opstelt. Hij vond het ..belangrijk dat er een goed ..wen tussen school en bestuur ... "Dat is het beste wat er in is ..wijzaken", aldus pater Dries..kende over de afgestuderen- de groep studenten zei hij dat hij dit jaar de rustigste examenweek had meegemaakt, al was hier en daar wel te merken dat men wat last had van de zenuwen. Een belangrijke eigenschap van deze groep noemde de direkteur het groepsinitiatief, dat zich ondermeer had geuit in het besluit om na het afstuderen naar Sint Maarten te gaan, waar de onderwijsnood groter was dan hier. Als de derde goede eigenschap noemde hij de weerstand van de groep afgestudeerden. Hij deed een beroep op hén de eigenschappen over te brengen op de leerlingen van het basisonderwijs. Na deze toespraak van hun direkteur kregen de volgende personen hun diploma uitgereikt: Losimbo Almary, mevrouw J. B. M. van Battum-Bajetto, Nicole Bislip, Joke Bouwmeester-Tjoonk, Elvia R. Croes, Thomas Johannes Croes, Lionel Martin de Cuba, Christine Margareta Yonato, Yvonne Figueira, Jacintha P. Franken, Margriet F. Geerman, Lufo J. Kelly, Donny L. Kock, Edwin Mirto Johan Lacle, Irma Elisabeth Lacle, Magda Filomena Lacle, Virginia R. Lam, Glenda G. Maduro, Marva Jacintha Marquez, Elsa V. Martin, Maria I. Mathilda, Miriam E. Oduber, Kay L. Phillips, Violetta Pichardo, Agnes Richardson, Mirta Ruiz, Gloria da Silva, Silvia Tromp, Angela A. Wernet en Ismael J. Wolter.

Na de diplomauitreiking sprak namens de leerlingen Tommy Croes nog een dankwoord aan de docenten. Okok .erden er enige geschenken uitgereikt.

Hierna trad minister van Onderwijs mr. H. S. Croes op als gastspreker van de avond. Hij begon met zich af te vragen wat een minister van Onderwijs eigenlijk is. Volgens de Eilandenregeling dient hij degene te zijn die moet zorgen voor de onderwijsorganisatie. Maar wat bleek nu de werkelijkheid. In de afgelopen jaren had de minister zich laten zien als een soort machtsusurpator, die allerlei onderwijstaken naar zich toe had getrokken. Zo had hij, toen hij minister was geworden ook een plan aagetroffen om de financiering van de Pedagogische akademies maar de minister toe te trekken. Hij had echter besloten dat dit in handen van de eilandgebieden zou moeten blijven, echter met de toezegging van de minister dat men kon rekenen op steun van het land, wat het financien betreft. Dit, aldus minister Croes, past bij de fundamentele andere aanpak van de nieuwe regering, waarin getracht zal worden de autonomie van de eilandgebieden volledig gestalte te geven.

Het behoort niet tot de taak van de minister van Onderwijs, aldus de heer Croes, de vertaling van Sesame Street te financieren, noch landscursussen te financieren. Teneinde een en ander niet al te drastisch te doen verlopen is besloten dat een en ander pas met ingang van 1975 van kracht zal worden. De bedoeling is dat de eilandgebieden de bevoegdheden in handen krijgen, maar de financiele lasten zullen van de landsbegroting overgeheveld worden naar de eilandgebieden. Ook het uitgeven van beurzen door de minister van Onderwijs ligt niet op zijn terrein, zo was minister Croes van mening. Men kan zich zelfs afvragen of een pedagogisch-didaktisch bureau onder de competentie van de landsregering valt. De avond werd besloten door koorzang van de studenten van de APA onder leiding van mevrouw Maybelline Arends-Croes, die ook reeds eerder op de avond voor de muzikale deel had gezorgd.

# ..even stuk ..urder .. april

..EMSTAD. — In de maand .. het leven weer een stuk .. geworden op de eilanden .. Curaçao; het prijsindex.. de gezinsconsumptie steeg .. in die maand van 128.8 tot ..etgeen gelijk staat met een ..n 2.3 procent.

..rden de volgende toenames ..men: 4,1 procent in de ..edings- en genotmiddelen, ..nt voor de sector Woning, ..t voor Kleding en schoeisel .. de sector Overige: één .. In de sector Voedings- en ..delen werden de grootste ..gen waargenomen voor de ..n Brood en gebak, Peul.. en grutterswaren, Suiker en ..n olie.

# General op de 11-plaats Oso Grape en Cauchos

ORANJESTAD. — In de North League van de Aruba Little League-competitie staan Oso Grape en Cauchos General wederom gelijk op de eerste plaats, nadat Casa del Mimbre op zondagmorgen Oso Grape zijn eerste nederlaag van het seizoen bezorgde. Casa del Mimbre won met 2–1. De zege voor Casa del Mimbre kwam op naam van Adelbertus Kelkboom, terwijl Marlon Quilotte voor Oso Grape verloor.

Voor Casa del Mimbre: 2 runs, 4 hits en 3 fouten; voor Oso Grape 1 run, 3 hits en 2 veldfouten. Beste batter voor C. del Mimbre, Carlo Mansur met 2 hits in 3 beurten en voor Oso Grape, Marlon Quilotte, met eveneens 2 hits in 3 beurten.

Cauchos General versloeg Lipton's Tea met 9–0 en heeft hierdoor evenals Oso Grape 11 gewonnen en 1 verloren wedstrijd. In deze wedstrijd voor Cauchos, 9 runs, 7 hits en 2 fouten; voor Lipton's geen run, 2 hits en 2 fouten. Jossy Franken werd winnende werper en Adolf Werleman de verliezer. Beste batter voor Cauchós General, Luigi Rincones met 1–1, en voor Lipton's, Michael Croes en Lucas Bergen, ieder met 1 hit in 3 beurten.

Aruba Rotary — Dakota 9–6, met Hubert van der Biezen als de winnaar en Ercol Bardouille de verliezer. Voor Rotary 9 runs, 4 hits en 1 veldfout; voor Dakota 6 runs, 3 hits en geen enkele fout. Beste batters Rotary: Brigilio Croes en Willem Wester met 1–1. Voor Dakota: Reginald Williams met 1–1.

Aruba Trading — Oilers 7–3. Edilio Martinus won voor Aruba Trading en Mike Shaffer verloor voor Oilers. Voor A. Trading 7 runs, 8 hits en geen enkele fout. Voor Oilers 3 runs, 6 hits en 4 fouten. Beste batters: Rogelio Yrausquin, 3–2, vóor Aruba Trading, en Gus Genser 3–2 voor Oilers.

Pepsi Cola — Berlinski 8–0, met Herman Brown als de winnaar en Eric Johnson als de verliezer. Hubert de Cuba was beste batter voor Pepsi Cola met 2 hits in 3 beurten en L. Rombley voor Berlinski met 1 hit in 2 beurten. Voor Pepsi Cola 8 runs, 8 hits en 1 fout; voor Berlinski 0 run, 2 hits en 4 fouten.

Nutricia — Amigoe di Aruba 10–1. Hier werd Oracio Franken winnaar voor Nutricia en Edgar van Cleef de verliezer voor Amigoe. Beste batters waren: Anthony Rojer (4–2), Michael Perez (2–1) en Sigberto Reyes (2–1) voor Nutricia, en Edgar van Cleef (2–1) voor Amigoe. Nutricia: 10 runs, 7 hits en geen enkele fout; Amigoe: 1 run, 2 hits en 4 fouten.

Aruba Lions — V.A.D. 11–0. Voor de winnaars 11 runs, 8 hits en 2 fouten; voor de verliezer geen enkele run, 1 hit en 3 fouten. Winnende werper, Vincent Dirksz, en de verliezer Ivan Pietersz. Beste batters: Nelson Orman 3–3 voor Aruba Lions, en Hubert Fingal 2–1 voor V.A.D.

# ..ie in bisdom ..emstad voor ..ig jaar

..EMSTAD — Vanaf 30 juni .. juli zal in het bisdom ..d een Heilig Jaar-missie ..gehouden. Een groep van ..ombiaanse priesters en tien ..aanse zusters zal daartoe ..en. Een missie wordt gehou.. een parochie en bestaat uit .. predikaties en kerkelijke ..den van de parochiege..ap en heeft tot doel tot .. en boete op te roepen. ..issie staat in teken van het ..aar zoals dat door paus Paulus ..roepen, waarbij het thema ..ing is. Het is mgr W. Ellis .. genoemde Colombiaanse ..erheen te krijgen voor een .. missie in een aantal paro-

# Bakkers cao getekend

*ORANJESTAD. — In Trocadero tekenden de vakbond S.N.P. en de bakkers op Aruba zaterdagmiddag de nieuwe cao, welke per 1 juni jl. voor dertig maanden van kracht werd en onder meer een loonsverhoging van dertig procent voor het bakkerij-personeel en vele andere voorzieningen inhoudt.*

ORANJESTAD. — In Trocadero werd zaterdagmiddag het nieuwe cao tussen de Sindicato Nacional di Panaderos en de bakkerijen Moderna, Central, Baby, Del Pueblo, Brigth, Central Madereinse getekend. De voornaamste punten uit dit cao — ingaande 1 juni 1974 voor dertig maanden — zijn: per dag wordt zeven-en-een-half uur gewerkt met een dag per maand extra vrij; carnavalsmaandag is een vrije dag; op vrije dagen die op werkdagen vallen tweehonderd procent en op zondagen 250 procent de eerste zeven-en-een-half uur en daarna driehonderd procent. Bij overtime lunch en transport beschikbaar. Na tien dienstjaren twaalf dagen vakantie en meer dan tien jaren vijftien dagen. Ook de kerstbonus werd geheel herzien, terwijl ook de betaling ingeval van ziekte en ongeval werd verbeterd. Een algemene loonsverhoging — in verhouding tot afgelopen cao — van dertig procent werd gegeven.

Ook het lid zijn van de S.N.P. geeft de werknemers extra voordelen, terwijl een clausule werd opgenomen voor aanpassing van stijgende kosten en levensonderhoud.

Tenslotte wordt ook voorzien in een ongevallen- en hospitaalverzekering voor gezinsleden van de werknemers. Beide partijen spraken hun voldoening uit over het bereiken van deze nieuwe overeenkomst.

— Hedenmorgen deelde de adviseur van de S N P de heer Clarence Richardson Amigoe mede dat op het laatste ogenblik - in tegen stelling tot het S N P persbericht dat voor de ondertekening werd uitgegeven - de Bright Bakery panaderia Del Pueblo en Central Madeirense nog niet getekend hebben. Tot verbazing van de SNP en bakkerij-eigenaren deelde de eigenaar van Bakkerij Del Pueblo mede toen hij gebeld werd of hij niet kwam tekenen, dat hij niet zou tekenen. Het vreemde is echter dat de zoon van de eigenaar van de bakkerij de heer Toko Winklaar alle onderhandelingen heeft bijgewoond. Eigenaar van Bright Bakery deelde mede dat hij een contract heeft met Harry Bareno en niet kon tekenen terwijl Centraal Madeirense niets liet horen. Vandaag zal de S.N.P. contact opnemen met de landsbemiddelaar wat er verder moet gebeuren.

BUENOS AIRES — Volgens berekeningen van de Nationale commissie voor verkeersveiligheid in Argentinië zullen er dit jaar meer dan zesduizend mensen om het leven komen in het verkeer. De helft van het aantal slachtoffers heeft een leeftijd van vijftien tot 45 jaar. Als belangrijkste oorzaken voor de verkeersonveiligheid worden genoemd: het overtreden van de maximum snelheid, het zich niet houden aan de verkeersregels, de slechte toestand van de wegen en het verlenen van een rijbewijs aan mensen, die niet over de vereiste psycho-fysieke eigenschappen beschikken.









**VERJARING**

De aandacht van belanghebbenden wordt erop gevestigd, dat alle vorderingen ten laste van de Rechtspersoon de Nederlandse Antillen wegens leveringen, diensten etc. verricht gedurende 1973 en de eerste maanden van 1974, voorzover deze betrekking hebben op het dienstjaar 1973,

UITERLIJK 30 JUNI A.S.

schriftelijk bij de betrokken instanties moeten zijn ingediend.

Vorderingen, na genoemde datum ingediend, zijn ingevolge artikel 35 van de Comptabiliteitslandsverordening verjaard.

De Directeur v/h Dept. v. Financiën,
D. E. CALVO.

N.V. biedt:

LEVENSPOSITIE aan:

# ADMINISTRATEUR

op M.B.A.-niveau,
met kennis van Engelse Handelscorrespondentie,
bij voorkeur tussen 30 – 40 jaar.

**Brieven onder letters "ACC" aan Bureau van dit Blad.**

---



## J.S.C. - Vijfkamp

De navolgende personen, instanties of firma's hebben het door hun medewerking mogelijk gemaakt dat de J.S.C.-VIJFKAMP 1973-1974 een volledig succes geworden is.

| | |
|---|---|
| Cdt. Marinierskazerne | Politiekorps |
| Suffisant | Ritz |
| C.S.F. | Roode Kruis |
| Curom | Roxy-Theater |
| Fed. Ant. Jeugdzorg | Salas Sportshop |
| K.B.S. | Bestuur S.U.B.T. |
| Hr. Jossy Martina | TeleCuraçao |
| Ped. Akademie | |

en verder zij die spontaan hun medewerking gegeven hebben.
Hiervoor onze hartelijke dank.

BESTUUR J.S.C.

---

## WEST - END

MAANDAG 7 & 9 P.M.



BRUCE LEE, de karate Grootmeester terug in

"FIST OF FURY"

Met de woede van zijn vuisten wist

hij zich te wreken van zijn vijanden.

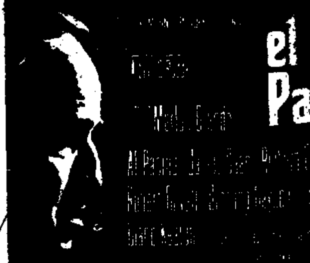
In het Engels

f. 2,50 – f. 1.50 BOVEN 18 JAAR

---

## CINELANDIA

MAANDAG 10 OM 8...
PARAMOUNT presenteert
film, die overal records
gebroken.
MARLON BRANDO
AL PACINO



"THE GODFATHER"
Engels, met Spaanse ...
ENTREE: Fls. 2.00 – ...
BOVEN 18 JAAR.
DINSDAG 11 ...
7.15 & 9.15 N.M.
"DJANGO THE BASTARD"

---

## CUROM 850 KHz

TUR MERDIA 12 or

**NOTICIROM**

E NOTISIERO MAS KOMPLETO DI RADIO NA ANTIYAS

---

TE HUUR
GEMEUBILEERDE WONING
te Van Engelen
op 1-, 2- of 3-jarig huurkontrakt.

Inl.: Rapid N.V.

Pietermaai 18 tel.: 13624 of 12375

---

## DRIVE-IN

TELEFOON 35750
MAANDAG 10, DINSDAG 11 OM
7.15 & 9.15 N.M.
DE GROOTSTE MUZIKALE SHOW-FILM OOIT VERVAARDIGD

**THE GIANTS OF THE MUSIC EXPLOSION CAME TOGETHER IN A JUBILATION OF LIFE!**



Paramount Pictures presents / Stellar Productions

**SAVE THE CHILDREN**

Featuring (in alphabetical order) JERRY BUTLER THE CANNONBALL ADDERLEY QUINTET THE CHI-LITES REVEREND JAMES CLEVELAND SAMMY DAVIS, JR. ROBERTA FLACK MARVIN GAYE ISAAC HAYES THE JACKSON FIVE REVEREND JESSE JACKSON QUINCY JONES GLADYS KNIGHT & THE PIPS THE RAMSEY LEWIS TRIO THE MAIN INGREDIENT CURTIS MAYFIELD THE O'JAYS THE STAPLE SINGERS THE TEMPTATIONS NANCY WILSON BILL WITHERS ZULEMA And many more. Executive Producer CLARENCE AVANT Produced by MATT ROBINSON

ENTREE: Fls. 2.50 – Om 7.15 Volwassenen en kinderen.
Om 9.15 Boven 18 jaar.

---

## ROXY AIRCONDITIONED

"AIRCONDITIONED"
MAANDAG 10 ...
7.00 & 9.00 N.M.
MOOI!! GEVAARLIJK ...
DELIJK! Ze pleegt ...
van de eeuw! ...
PETER FALK
LEE GRANT
"RANSOM FOR A DEAD MAN"
(RESCATE POR UN ...)
Engels, met Spaanse ...
In KLEUREN
ENTREE: Fls. 2.00 – ...
BOVEN 18 JAAR.
DINSDAG 11 ...
7.00 & 9.00 N.M.
"IMAGES"

---

PAS ONTVANGEN
kleine electrische snijmachines voor broodbeleg, voor huis of kleine winkel.



FSS FERREIRA'S SALES & SERVICE TEL. 43829

Sionxweg 5 - tel. 43829-14395
Prinsenstraat 69 - tel. 13659
Breedestraat (O) 175 - tel. 25963

---

OWISA ...
TEVENS VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN
De Ruyterkade 45 TEL. 11531

---

Pa la playa maro con RAY-O-VAC

---

VACASHON TA DEN CURPA

kizas bo no a dicidi nada ainda unda lo bo bai?

ATA ALGU NET PABO

COSTA RICA JARDIN DE LAS AMERICAS

Un package ideal pabo:

- Vuelo directo den avion jet
- Hotel cu desayuno
- Transporte aeropuerto pa hotel V/V
- Tur impuesto di turismo na Costa Rica
- 3 Jira bishitando e partinan precioso di e pais encantador aki.

Bo por scohe entre e dos vuelonan aki:
Salida July 7 .......... regreso July 21
Salida July 14 .......... regreso July 24

E prijsnan ta algu fantastico. Pues llama nos of pasa personal. Un deposito di Fl. 25.– ta requeri pa sigura bo reservashon.

KIKO BO TA PENSA DI ESAKI

Elecshon di MISS TEENAGE DI ANTILLAS NA ARUBA.
Un weekend fantastico na Aruba. 13-14-15 di July

- Salida diaviernes .......... Regreso Diadumingo
- Vuelo ida y vuelta cu A.L.M.
- 3 dia 2 anochi den hotel de primera
- Bo entrada pa e elecshon.

ALGU SPECIAL PA NOS TEENERSNAN
PRIJSNAN. TREMENDO:

"HOTEL HOLIDAY INN"

| | |
|---|---|
| Doble room | Fls. 140.– P/P |
| Triple room | Fls. 130.– P/P |
| Quadrpie | Fls. 120.– P/P |

HOTEL TALK OF THE TOWN

| | |
|---|---|
| Suite pa cuater persona | Fls. 125.– |

Pa mas information llama of pasa personal serca nos.
Corda pa bo tuma parti bo mester deposita Fls. 25.–

**CARIBE**
TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.

P.O. Box 210
CABLE: CARIBE

PIETERMAAIPLEIN 14
CURAÇAO N.A.
TEL. 11919 – 11935

---

## CINE-R...

MAANDAG 10 OM 8...
Een spannende CHINESE ...
in KLEUREN. KARATE ...
KARATE.
Met: WANG TU...
"DUEL OF KARATE"
Met Spaanse titels
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.
DINSDAG 11 OM ...
"THE CAME TO ..."
LAS VEGAS"

---

Admiral 100% Solid State

Look a little closer... you get a lot more from Admiral.

# Black & White
## Televisietoestellen

Model 19P819C 19"
**Fls. 500,-**

Model 16P459 16"
**Fls. 355,-**

DON'T WAIT
THEY'RE GOING
FAST AT ....



**HOUTLOODS MADURO**
SCHARLOO

---

TYPEN...
vandaag inschrijving ...
L. E. M. ...
(Leercentra Effic... Middenstandsop...)
Curaçao: 12640 ...
EXTRA
En na het behalen ... diploma een gratis ... ding van 3 maanden ... TAYLOR op Curaçao ... van f. 60,–.

---



RESTAURANT
voor
CHINESE,
INTERNATIONALE
en
ANTILLIAANSE GE...
***
– ook om mee te ...
EIGEN PARKEERPLAATS
Groot Davel...
Telefoon 3...

---

THE DREYFUS INTERCONTINENTAL INVESTMENT FUND N.V.

At the Annual General Meeting of The Dreyfus Intercontinental Investment Fund N.V., held in Curaçao, on May 30, 1974, the Shareholders of the Fund, acting upon the recommendation of the Fund's Board of Directors, declared a dividend of $ 0.08 (U.S.) per share to Shareholders of record on June 21, 1974. This dividend is payable on June 25, 1974 to holders of bearer shares upon surrender of Dividend Coupon nr. 4, as attached to the share certificate, to one of the offices of the paying banks listed below. The distribution is being made from net Investment income.

Montréal Trust Company
15 King Street West
Toronto, Canada

Berliner Handels-Gesellschaft-Frankfurter Bank
Bockenheimer Landstrasse 10
Frankfurt-Main, Germany

Morgan Grenfell & Co. Limited
23 Great Winchester Street
London, England

Banque Internationale à Luxembourg
2, Boulevard Royal
Luxembourg-Ville, Luxembourg

The Royal Bank of Canada – (France)
3 rue Scribe
Paris, France

Dividends payable on shares held in a Dreyfus Intercontinental Voluntary Account will either be paid directly to the Account holder or automatically reinvested, depending upon the election made by the Account holder when his Account was established.

---

BANKOOOOOO BANKOOOOOO BANKOOOOOO

E number di nos buki ku a gana Fls. 250,— pa luna di Mei ta:

# 769499

is het nummer van het spaarboekje waarop voor de maand Mei de prijs van Fls. 250,— is gevallen.

E ganadó por buska su premio na un di e ofisinanan di:

De winnaar (winnares) kan de prijs afhalen bij een van de kantoren van:

# Maduro & Curiel's Bank N.V.